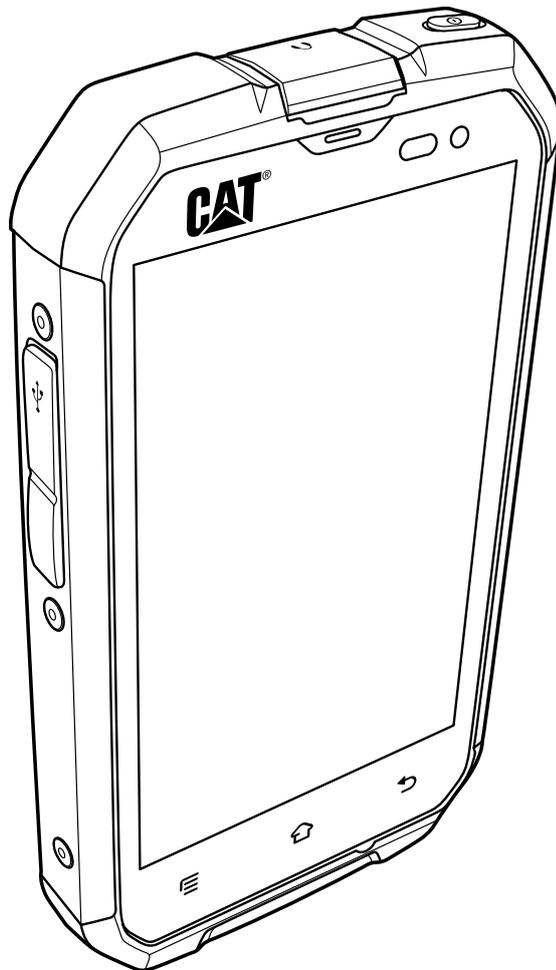


# Smartphone Cat<sup>®</sup> B15

## Manual del usuario



# **Leer antes de comenzar**

## **Precauciones de seguridad**

Lea cuidadosamente las precauciones de seguridad para asegurarse de utilizar correctamente su teléfono móvil.

A pesar de la naturaleza resistente de este dispositivo, evite golpear, tirar, dejar caer, aplastar, doblar o perforar el teléfono móvil.

Evite utilizar el teléfono móvil en entornos húmedos, como el cuarto de baño. Evite limpiar con líquidos o empapar el teléfono móvil.

No encienda el teléfono móvil cuando esté prohibido o cuando puede ocasionar interferencias o peligro.

No utilice el teléfono móvil mientras conduce.

Siga las normativas en hospitales e instalaciones de asistencia sanitaria. Apague el teléfono móvil en las cercanías del equipo médico.

Apague el teléfono móvil mientras viaja en avión. El teléfono móvil puede causar interferencias con el equipo de control del avión.

Apague el teléfono móvil cuando esté cerca de dispositivos electrónicos de precisión. El teléfono móvil puede afectar al rendimiento de estos dispositivos.

No intente desensamblar el teléfono móvil o sus accesorios. Solo el personal cualificado está autorizado a realizar el mantenimiento o reparaciones del teléfono.

No coloque el teléfono móvil o sus accesorios en contenedores con un fuerte campo electromagnético.

No coloque medios de almacenamiento magnético cerca de su teléfono móvil. La radiación desde el teléfono puede borrar la información almacenada en ellos.

No ponga su teléfono móvil en un lugar de alta temperatura ni lo use en un lugar con gases inflamables como por ejemplo una gasolinera.

Mantenga el teléfono móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños. No permita que los niños utilicen su teléfono móvil sin ayuda.

Utilice sólo baterías y cargadores aprobados para evitar el riesgo de explosiones.

Respete las leyes o regulaciones sobre el uso de dispositivos inalámbricos. Respete la privacidad y los derechos legales de los demás cuando use su dispositivo inalámbrico.

No utilice el teléfono móvil en aviones, hospitales, gasolineras o garages colectivos.

Para pacientes con implantes médicos (cardiacos, insulina, etc.), mantenga el teléfono móvil a 15 cm del implante y, mientras habla, mantenga el teléfono en el lado opuesto al implante.

Siga estrictamente las instrucciones pertinentes de este manual mientras utiliza el cable USB. De lo contrario podría dañarse el teléfono móvil o el PC.

# Aviso legal

© 2013 Caterpillar

CAT, CATERPILLAR, sus respectivos logotipos, "Caterpillar Yellow," "Caterpillar Corporate Yellow", así como la identificación corporativa y del producto utilizados en el presente, son marcas comerciales de Caterpillar y no pueden utilizarse sin su permiso.

Ninguna parte de este documento puede ser reproducida o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio sin el previo consentimiento por escrito de Caterpillar Inc.

El producto descrito en este manual puede incluir software con derechos de autor y posibles licenciarios. Los clientes no podrán de ninguna manera reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desensamblar, descifrar, extraer, realizar ingeniería inversa, arrendar, asignar o sublicenciar dicho software o hardware, a menos que tales restricciones estén prohibidas por las leyes aplicables o tales acciones hayan sido aprobadas por los respectivos titulares de derechos de autor bajo licencias.

## Aviso

Algunas de las características del producto y sus accesorios aquí descritas dependen del software instalado, capacidades y configuraciones de la red local y no pueden activarse o pueden estar limitadas por los operadores de red local o proveedores del servicio de red. Por tanto, las descripciones incluidas aquí quizá no coincidan exactamente con el producto o los accesorios que compra.

El fabricante se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificaciones contenidas en este manual sin previo aviso ni obligación.

El fabricante no es responsable de la legitimidad y calidad de los productos que usted carga o descarga a través de este teléfono móvil, incluyendo, entre otros, texto, imágenes, música, películas y software no incorporado con protección de derechos de autor. Las posibles consecuencias derivadas de la instalación o el uso de los productos anteriores en este teléfono móvil serán responsabilidad de usted.

## NINGUNA GARANTÍA

El contenido de este manual se proporciona "tal cual". A excepción de lo exigido por las leyes aplicables, no se ofrecen garantías de ningún tipo, sea expresas o implícitas, incluyendo entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito en particular, en relación con la exactitud, fiabilidad o contenido de este manual.

En la máxima medida permitida por la ley aplicable, en ningún caso el fabricante será responsable de ningún daño especial, incidental, indirecto o consecuente, o por la pérdida de beneficios, negocios, ingresos, datos, fondos de comercio o ahorros previstos.

## Normativas sobre importación y exportación

Los clientes deberán cumplir todas las leyes y los reglamentos aplicables de exportación e importación y obtendrán todos los permisos gubernamentales necesarios y las licencias para exportar, reexportar o importar el producto mencionado en este manual, incluyendo el software y sus datos técnicos.

# Índice

<b>Bienvenido al smartphone Cat B15 .....</b>	<b>1</b>
Conozca su teléfono móvil .....	1
Funciones clave al alcance de su mano .....	1
Primeros pasos con su teléfono móvil .....	2
Encendido o apagado del teléfono móvil .....	6
Descripción de la pantalla de inicio .....	6
Uso de la pantalla táctil .....	6
Bloqueo y desbloqueo de la pantalla .....	7
<b>Pantalla .....</b>	<b>8</b>
Disposición de la pantalla.....	8
Panel de notificaciones .....	9
Iconos de acceso directo.....	9
Carpetas .....	10
Fondos de pantalla.....	10
Uso del almacenamiento masivo USB.....	11
Uso del modo avión.....	11
<b>Teléfono .....</b>	<b>11</b>
Cómo realizar una llamada.....	11
Respuesta y rechazo de llamadas .....	12
Otras operaciones durante una llamada .....	13
Uso de registro de llamadas.....	13
<b>Personas.....</b>	<b>14</b>
Comunicación con los contactos .....	15
Uso del teclado en pantalla .....	16
<b>Mensajes .....</b>	<b>16</b>
SMS y MMS.....	16
Correo electrónico .....	18
<b>Cómo conectarse .....</b>	<b>20</b>
GPRS/3G.....	20
Wi-Fi.....	21
Navegador.....	21
Bluetooth.....	23
<b>Entretenimiento .....</b>	<b>24</b>
Cómo tomar fotos y grabar vídeos.....	24

Reproducción de música .....	26
Escucha de la radio FM .....	27
<b>Servicios de Google .....</b>	<b>28</b>
<b>Uso de Maps .....</b>	<b>30</b>
<b>Uso de YouTube .....</b>	<b>31</b>
<b>Uso de Play Store.....</b>	<b>32</b>
<b>Sincronización de información .....</b>	<b>33</b>
Cómo administrar sus cuentas.....	33
Personalización de la sincronización de la cuenta.....	34
<b>Uso de otras aplicaciones .....</b>	<b>34</b>
Cómo utilizar el calendario .....	34
Uso de la alarma.....	36
Cómo utilizar el administrador de archivos .....	36
Calculadora .....	37
<b>Cómo administrar el teléfono móvil .....</b>	<b>37</b>
Configuración de la fecha y la hora .....	37
Configuración de la pantalla.....	38
Configuración del tono de llamada del teléfono .....	38
Configuración de los servicios del teléfono .....	39
Protección del teléfono móvil.....	40
Administración de aplicaciones .....	41
Maneras de liberar la memoria del teléfono móvil .....	41
Restablecimiento del teléfono móvil .....	41
<b>Especificaciones .....</b>	<b>43</b>
<b>Apéndice .....</b>	<b>44</b>
Advertencias y precauciones.....	44
Accesorios.....	45
Limpieza y mantenimiento .....	46
Llamada de emergencia.....	47
Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).....	47
Información sobre la exposición a RF (SAR).....	47
Prevención de la pérdida auditiva .....	48
Declaración de conformidad .....	48
Cumplimiento con la normativa SAR CE.....	49
Información sobre desechado y reciclaje .....	50



# Bienvenido al smartphone Cat B15

Además de ser resistente al agua IPX7 y al polvo IP6X, el B15 es lo suficientemente fuerte para resistir una caída de 1,8 m sobre una superficie dura. Incluye una pantalla de control táctil capacitiva a través de un vidrio con una excelente resistencia a los arañazos, con la tecnología Android, lo que le permite ofrecer la gama de aplicaciones de Google, incluido el acceso a las miles de aplicaciones de Android disponibles en Google Play Store. Además de ser un teléfono móvil muy resistente, le permitirá disfrutar de la navegación por Internet, mensajes, música y mucho más gracias a su batería de alta capacidad y su memoria ampliable hasta 32 GB.

## Conozca su teléfono móvil

### El teléfono de un vistazo

1. Auricular
2. Puerto para auriculares
3. Botón de encendido
4. Cámara frontal
5. Sensor de proximidad y luz ambiente
6. Botones de volumen
7. Cámara posterior
8. Altavoz
9. Pestillo de la cubierta posterior
10. Botón de obturador
11. Tecla atrás
12. Micrófono
13. Tecla inicio
14. Tecla menú
15. Puerto USB



## Funciones clave al alcance de su mano

### Tecla de encendido

Púlsela para encender su teléfono móvil.

Manténgala pulsada para abrir el menú de opciones del teléfono.

Púlsela para bloquear o activar la pantalla cuando el teléfono móvil está encendido.

### Tecla inicio

Púlsela en cualquier momento para acceder a la pantalla Inicio. Una pulsación más larga muestra las aplicaciones recientes.

### Tecla menú

Tóquela para abrir un menú con opciones relacionadas con la pantalla o aplicación actual.

### Tecla atrás

Tóquela para mostrar la pantalla anterior en la que se encontraba. Sirve para cerrar el teclado en pantalla.

## Primeros pasos con su teléfono móvil

### Retirada de la cubierta posterior

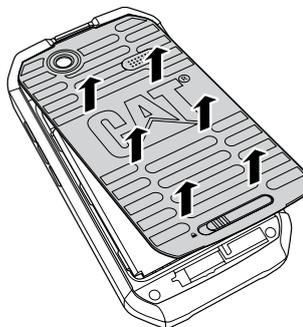
1. Deslice el pestillo de la cubierta posterior a la posición de desbloqueo.



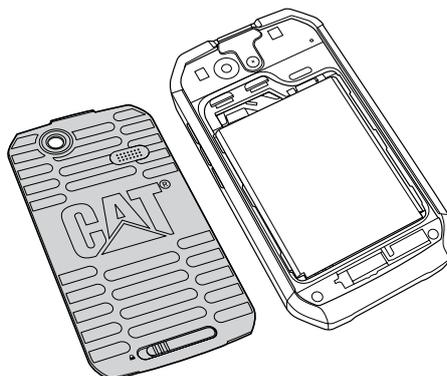
2. Enganche el dedo debajo de la cubierta posterior.



3. Haga palanca para abrir la cubierta posterior.



4. Ahora puede acceder al compartimento de la batería.

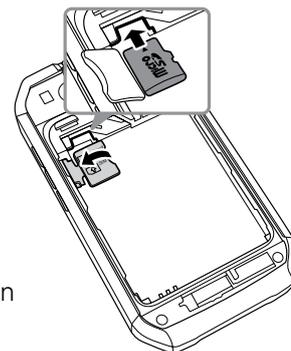


## Instalación de la tarjeta de memoria

1. Abra la cubierta de la ranura de memoria.
2. Inserte una tarjeta microSD tal como se indica.

Nota:

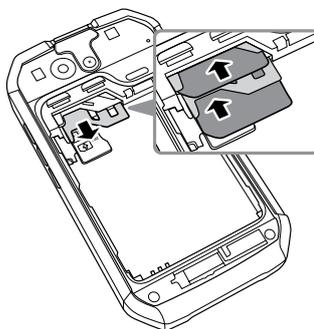
Al insertar la tarjeta microSD, asegúrese de que los contactos dorados están boca abajo.



## Instalación de las tarjetas SIM

Inserte las tarjetas SIM tal como se indica.

Asegúrese de que los contactos dorados están boca abajo y la esquina biselada apunta hacia el compartimento de la batería.



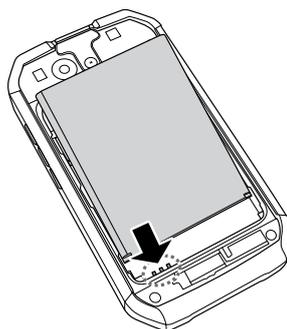
Nota:

Al insertar la tarjeta SIM, asegúrese de que el contacto dorado está boca abajo. Ambas ranuras de tarjetas SIM admiten servicios 3G, pero solo puede haber un 3G activo en un momento dado.

## Instalación de la batería

Inserte la batería.

Asegúrese de que los contactos de la batería quedan alineados con los conectores del compartimento de la batería.



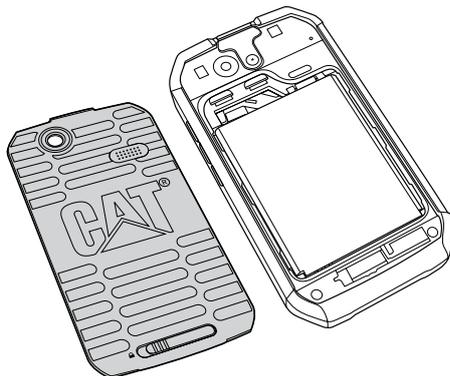
Nota:

Para retirar la batería, utilice el dedo para levantarla y retirarla.



## Colocación de la cubierta posterior

1. Asegúrese de que la cubierta posterior está orientada correctamente.



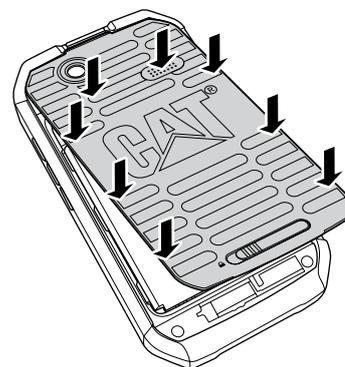
2. Enganche los ganchos situados en la parte superior de la cubierta posterior en los orificios correspondientes del teléfono.



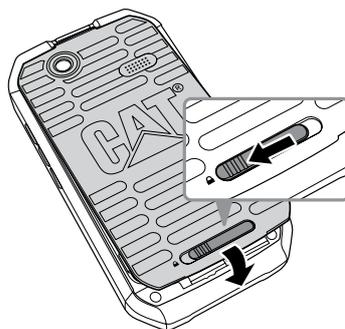
3. Empuje firmemente la cubierta posterior para encajarla.

Nota:

Tenga cuidado de no doblar los ganchos de la cubierta de la batería.



4. Manteniendo presionada la parte inferior de la cubierta posterior, deslice el pestillo de la cubierta posterior situado a la izquierda para bloquear esta cubierta.



## Carga de la batería

Antes de cargar la batería, asegúrese de que la ha insertado correctamente en el teléfono.

### 1. Conecte el cable USB que se incluye con su teléfono móvil al cargador.

Nota:

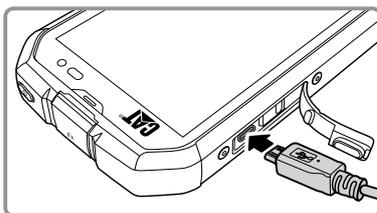
Utilice únicamente cargadores y cables aprobados por Cat®. Los equipos no aprobados pueden causar daños al dispositivo o hacer que las baterías exploten.

### 2. Abra la cubierta del puerto USB. Conecte el cable USB al puerto USB de su teléfono.

Nota:

Tenga cuidado de no aplicar una fuerza excesiva al conectar el cable USB.

Preste atención a la orientación correcta del conector. Si se intenta insertar el conector en un sentido incorrecto se pueden causar daños que no están cubiertos por la garantía.



### 3. Inserte el otro extremo del cable en el cargador de pared y enchúfelo a una toma eléctrica.

Nota:

Es posible que la pantalla táctil no funcione correctamente si la fuente de alimentación no es estable.

### 4. Una vez finalizada la carga, retire el conector del dispositivo y retire el cargador de pared.

Nota:

No retire nunca la batería durante la carga, ya que si lo hace podría dañar el dispositivo.

Nota:

Si la batería está completamente descargada, no será posible encender el dispositivo en cuanto se conecte a la alimentación por primera vez. Espere a que la batería agotada se cargue durante unos minutos antes de intentar encender el dispositivo.

## Información importante acerca de la batería

Si la batería no se ha utilizado durante un período prolongado de tiempo, es posible que no pueda encender su teléfono móvil inmediatamente después de comenzar a cargar la batería. Espere a que la batería se cargue durante unos minutos con el teléfono apagado antes de intentar encender el teléfono. Es posible que la animación que indica la carga en la pantalla no aparezca durante este tiempo.

A medida que transcurre el tiempo, la carga de la batería no durará tanto como al principio. Cuando observe que la duración de la batería es más corta de lo habitual después de haberla cargado correctamente, sustitúyala por una nueva del mismo tipo.

El uso de los servicios de datos aumenta el consumo de la batería y reduce la duración de la carga.

El tiempo necesario para cargar la batería depende de la temperatura ambiental y de la antigüedad de la batería.

Cuando el nivel de energía de la batería es bajo, el teléfono emite una alerta y muestra un mensaje. Cuando la energía de la batería está a punto de agotarse, el teléfono se apaga automáticamente.

## Encendido o apagado del teléfono móvil

### Encendido del teléfono móvil

Pulse el botón de **encendido**.

La primera vez que encienda su teléfono, se le pedirá que inicie sesión en su cuenta, si ya tiene una, o que configure una nueva cuenta. A continuación, le guiará en el resto del proceso de configuración.

Nota:

Si se ha habilitado la protección mediante un número de identificación personal (PIN) en su tarjeta SIM, deberá introducir el PIN antes de utilizar el teléfono móvil.

### Apagado del teléfono móvil

1. Mantenga pulsada la tecla de **encendido** para abrir el menú de opciones del teléfono.
2. Toque **Apagar**.
3. Toque **Aceptar**.

## Descripción de la pantalla de inicio

Una vez que haya iniciado sesión o cuando encienda el teléfono, aparecerá la pantalla de inicio. Esta pantalla es su punto de partida para acceder a todas las funciones del teléfono. Muestra los iconos de las aplicaciones, los widgets, los accesos directos y otras funciones. Puede personalizar la pantalla de inicio con diferentes fondos de pantalla y mostrar en ella los elementos que quiera.

La pantalla de inicio tiene el icono del lanzador (📄). Tóquelo para ver y abrir las aplicaciones instaladas (apps).

## Uso de la pantalla táctil

### Acciones con la pantalla táctil

**Tocar:** Pulse con el dedo para seleccionar un elemento, confirmar una selección o iniciar una aplicación.

**Mantener pulsado:** Toque un elemento con el dedo y siga presionando hasta que su teléfono móvil responda. Por ejemplo, para abrir el menú de opciones de la pantalla activa, toque la pantalla y siga presionando hasta que aparezca el menú.

**Pasar:** Mueva el dedo a través de la pantalla en dirección horizontal o vertical. Por ejemplo, deslice el dedo a la derecha o izquierda para cambiar de una imagen a otra.

**Arrastrar:** Toque un elemento y manténgalo pulsado con el dedo. Arrástrelo a cualquier otro lugar de la pantalla. Puede arrastrar un icono para moverlo o eliminarlo.

### Rotación de la pantalla del teléfono móvil

La orientación de la mayoría de las pantallas girará cuando cambie el teléfono de la posición horizontal a la vertical o viceversa. Consulte "Rotación automática de la pantalla" en la página 37.

## Bloqueo y desbloqueo de la pantalla

### Bloqueo de la pantalla

Cuando su teléfono móvil esté encendido, pulse el botón de **encendido** para bloquear la pantalla. Aunque la pantalla esté bloqueada, podrá recibir mensajes y llamadas.

Si no realiza ninguna acción con su teléfono móvil durante unos momentos, la pantalla se bloqueará automáticamente.

### Desbloqueo de la pantalla

Pulse la tecla de encendido para reactivar la pantalla. A continuación, arrastre el icono de bloqueo () hasta el icono de desbloqueo () para desbloquear la pantalla.

Para utilizar directamente las funciones de cámara () o búsqueda con Google (), arrastre el icono de bloqueo () hasta el icono correspondiente.

Nota:

Si ha configurado un patrón de desbloqueo de la pantalla, se le pedirá que lo dibuje en la pantalla para desbloquearla. Para obtener más información, consulte "Protección de su teléfono móvil con el bloqueo de la pantalla" en la página 39.

# Pantalla

## Disposición de la pantalla

### Información de estado y notificaciones

En la parte superior de todas las pantallas aparece la barra de estado. Esta barra muestra los iconos de notificaciones, como las llamadas recibidas o perdidas (a la izquierda) así como iconos con el estado del teléfono, tales como el estado de la batería (a la derecha), junto con la hora actual.



### Iconos de estado

	Conectado a red móvil GPRS		Bluetooth activado
	Conectado a red móvil 1xRTT		Conectado a un dispositivo Bluetooth
	Conectado a red móvil EDGE		No hay ninguna tarjeta SIM instalada
	Conectado a red móvil 3G		Modo de vibración
	Conectado a red móvil 4G		Timbre silenciado
	Intensidad de la señal de la red móvil		Batería muy baja
	Buscando señal de red		Batería baja
	Sin señal		Batería parcialmente agotada
	Conectado a red Wi-Fi		Batería llena
	Itinerancia		Cargando batería
	Modo avión		Recibiendo datos de ubicación de GPS

### Iconos de notificación

	Nuevo mensaje de correo electrónico		Llamada entrante
	Nuevo mensaje de texto o multimedia		Llamada perdida
	Alarma activa		Altavoz activado
	Evento próximo		Micrófono del teléfono silenciado
	Sincronizando datos		Descargando datos
	Problemas con inicio de sesión o sincronización		Teléfono conectado mediante cable USB
	Se ha capturado una pantalla		

## Panel de notificaciones

Su teléfono móvil le informará cuando reciba un nuevo mensaje o se aproxime un evento. El panel de notificaciones también le informará acerca de las alarmas y las configuraciones: por ejemplo, cuando se haya activado una alarma. Abra el panel de notificaciones para ver cuál es el operador de red inalámbrica que está utilizando o para ver un mensaje, recordatorio o una notificación de evento.

### Cómo abrir el panel de notificaciones

1. Cuando aparezca un nuevo icono de notificación en la barra de notificaciones, toque la barra de notificaciones y arrástrela hacia abajo para abrir el panel de notificaciones.
2. Toque una notificación para abrir la aplicación relacionada.

### Cómo cerrar el panel de notificaciones

Para cerrar directamente una notificación (sin verla), basta con mantener pulsada la notificación y arrastrar a la izquierda o derecha de la pantalla.

Para cerrar el panel de notificaciones, deslice la parte inferior del panel hacia arriba para cerrar el panel de notificaciones.

## Iconos de acceso directo

### Cómo añadir un nuevo elemento a la pantalla

1. Desde la pantalla de inicio, toque . A continuación, toque la ficha **APPS** para ver las aplicaciones.
2. Para añadir un elemento, arrastre el icono de la aplicación a una pantalla de inicio concreta.

### Cómo mover un elemento de la pantalla

1. Mantenga pulsado el icono de una aplicación en la pantalla de inicio hasta que el icono aumente de tamaño.
2. Sin levantar el dedo, arrastre el icono a la posición deseada de la pantalla y, a continuación, suéltelo.

Nota:

Debe haber suficiente espacio para el icono en la pantalla de inicio actual.

### Cómo eliminar un elemento de la pantalla

1. Mantenga pulsado el icono de una aplicación en la pantalla de inicio hasta que el icono aumente de tamaño.
2. Sin levantar el dedo, arrástrelo a **Eliminar**.
3. Cuando el color del elemento cambie a rojo, suelte el dedo para eliminarlo de la pantalla de inicio.

## Widgets

Un widget le permite obtener una vista previa o utilizar una aplicación. Puede colocar widgets en su pantalla de inicio como iconos o como ventanas de vista previa. El teléfono móvil tiene instalados varios widgets de manera predeterminada. Es posible descargar más widgets de Google Play Store. Para añadir un widget a una de las pantallas:

1. Desde la pantalla de inicio, toque . A continuación, toque la ficha **WIDGETS** para mostrar las aplicaciones.
2. Para añadir un elemento, arrastre el widget que desee a una pantalla de inicio concreta.

## Carpetas

### Cómo crear una carpeta

Arrastre el icono de una aplicación o un acceso directo, y suéltelo encima de una aplicación similar.

### Cómo cambiar el nombre de una carpeta

1. Toque una carpeta para abrirla.
2. En la barra de título de la carpeta, escriba el nuevo nombre de la carpeta.
3. Cuando termine, toque la tecla **Atrás**.

## Fondos de pantalla

### Cómo cambiar el fondo de pantalla

En la pantalla de inicio, mantenga pulsada la pantalla. Aparecerán la opción de fondo de pantalla:

- Toque **Galería** para seleccionar una imagen y definirla como fondo de pantalla.
- Toque **Fondos de pantalla animados** para seleccionar el fondo de pantalla animado deseado y definirlo como fondo de pantalla.
- Toque **Fondos de pantalla estáticos** para seleccionar el fondo de pantalla estático deseado y definirlo como fondo de pantalla.
- Toque **Fondos de pantalla de vídeo** para seleccionar el fondo de pantalla de vídeo deseado y definirlo como fondo de pantalla.
- Toque **Fondos de pantalla** para seleccionar el fondo de pantalla deseado y definirlo como fondo de pantalla.

## Uso del almacenamiento masivo USB

### Uso de la tarjeta microSD como almacenamiento masivo USB

Para transferir todas sus imágenes y canciones favoritas de su PC a la tarjeta microSD del teléfono móvil, defina la tarjeta microSD como almacenamiento masivo USB.

1. Conecte el teléfono móvil a su PC mediante el cable USB. (Al conectar el teléfono al ordenador por primera vez, el PC instalará automáticamente los controladores necesarios).
2. Toque **Activar almacenamiento USB** en el cuadro de diálogo que aparece para confirmar que desea transferir archivos. El PC detectará la tarjeta microSD como un disco extraíble. Ahora podrá transferir archivos del PC a la tarjeta microSD del teléfono.

Nota:

Mientras la función de almacenamiento masivo USB esté habilitada, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

## Uso del modo avión

En algunos lugares es posible que deba apagar las conexiones inalámbricas del teléfono. En lugar de apagar el teléfono, puede activar el **modo Avión**.

1. Mantenga pulsado el botón de **Encendido**.
2. Toque **Modo Avión** en el menú de opciones.

También puede utilizar la aplicación **Ajustes** para abrir el menú **INALÁMBRICO Y REDES** y habilitar el **Modo Avión**.

## Teléfono

Hay varias maneras de realizar una llamada de teléfono. Puede marcar un número, seleccionarlo en su lista de contactos, en una página web o bien en un documento que contenga un número de teléfono. En el transcurso de una llamada, puede responder a las llamadas entrantes o enviarlas a su buzón de voz. También puede iniciar teleconferencias con varios participantes.

Nota:

En el transcurso de una llamada con una tarjeta SIM, no podrá recibir otras llamadas mediante la otra tarjeta SIM mientras dure la llamada.

## Cómo realizar una llamada

Para realizar una llamada, puede utilizar la aplicación Teléfono o elegir un número en **Personas** o Registro de llamadas.

Durante una llamada, puede pulsar el botón central de inicio para volver a la pantalla de inicio y utilizar otras funciones. Para volver a la pantalla de la llamada, arrastre la barra de notificaciones y toque Llamada actual.

Nota:

Tenga cuidado de no bloquear el micrófono con los dedos.

## Cómo realizar una llamada con el marcador

1. Toque  en la pantalla de inicio para mostrar el marcador. Si ya se encuentra en Contactos o en Registro de Llamadas, toque la tecla de teléfono. También puede tocar  y a continuación **Teléfono** ().
2. Toque las teclas numéricas adecuadas para escribir el número de teléfono.  
  
Sugerencia: Su teléfono móvil admite la función SmartDial, es decir, cuando toca los números del marcador, el teléfono busca automáticamente entre sus contactos e indica los resultados que coinciden en función de la precisión. Cierre el teclado numérico para ver más resultados posibles.
3. Después de introducir el número o seleccionar el contacto, toque . Si ha insertado dos tarjetas SIM, toque la red deseada para marcar el número de teléfono.

Nota:

También puede especificar la red deseada que desea utilizar para la conexión de datos. Consulte "Configuración de la red por defecto".

## Cómo realizar una llamada desde los contactos

1. Toque  y, a continuación, **Personas** () para ver la lista de contactos. Si ya se encuentra en Marcador o en Registro de Llamadas, toque la ficha Contactos.
2. En la lista, toque el contacto al que desea llamar.
3. Toque . Si ha insertado dos tarjetas SIM, toque la red deseada para marcar el número de teléfono.

## Cómo realizar una llamada desde el registro de llamadas

1. Toque  > **Teléfono** () > ficha **Registro de llamadas** para mostrar el registro de llamadas. Si ya se encuentra en Contactos o Marcador, toque la ficha Registro de Llamadas.
2. Toque  para el contacto al que desea llamar.

## Respuesta y rechazo de llamadas

### Cómo responder una llamada entrante o rechazarla

Cuando reciba una llamada de teléfono, se abrirá la pantalla de llamada entrante con el identificador de la persona que llama y cualquier información adicional sobre ella que haya introducido en **Personas**.

- Para responder a la llamada, toque  y arrástrelo hacia la derecha ().
- Para rechazar la llamada, toque  y arrástrelo hacia la izquierda (.

Nota:

Al tocar , cambiará automáticamente a .

### Cómo finalizar una llamada

Durante una llamada, toque  para colgar.

## Otras operaciones durante una llamada

### Cómo realizar una teleconferencia

Si recibe una nueva llamada mientras ya está atendiendo una llamada, puede conectar la segunda llamada a la llamada en la que se encuentra. A esta función se le denomina teleconferencia. También puede iniciar una teleconferencia con varias personas.

Nota:

Póngase en contacto con su operador de red para saber si admite teleconferencias y la cantidad de participantes que puede agregar.

1. Para iniciar una teleconferencia, marque el número de la primera persona que quiera incorporar a la llamada. Mientras esté en dicha llamada, toque .
2. Escriba el número de teléfono de la persona que desea que se una a la conversación y toque , o seleccione a alguien del registro de llamadas o **Personas**. La primera llamada se colocará automáticamente en espera.
3. Una vez que se haya conectado a la persona que haya agregado, toque  para iniciar la teleconferencia.
4. Para agregar más personas, toque  y repita los pasos 2 y 3.
5. Para finalizar la teleconferencia y desconectar a todos los participantes, toque .

### Cómo cambiar entre una llamada y otra

Si recibe una nueva llamada mientras ya está atendiendo a una llamada, puede cambiar de una llamada a otra.

1. Mientras esté en dos llamadas, toque .
2. La llamada actual se coloca en espera y se le conecta a la otra llamada.

## Uso de registro de llamadas

El registro de llamadas contiene una lista de las llamadas que ha marcado, recibido o perdido. Puede utilizar el registro de llamadas para buscar rápidamente un número al que haya llamado recientemente o agregar un número entrante a su lista de contactos.

### Cómo guardar una entrada en Personas

1. Toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, toque la ficha **Registro de llamadas**.
2. Toque la entrada que desee agregar.
3. Toque **Agregar a contactos**.
4. Elija si desea agregar a un contacto existente o toque **Crear contacto nuevo**.

## Cómo eliminar una entrada de la lista

1. Toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, toque la ficha **Registro de llamadas**.
2. Seleccione la entrada que desea eliminar.
3. Toque la tecla menú y, a continuación, toque **Eliminar de registro de llamadas**.

## Cómo borrar el registro de llamadas

1. Toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, toque la ficha **Registro de llamadas**.
2. Toque la tecla menú y, a continuación, toque **Eliminar** >  >  > **Aceptar**.

# Personas

La aplicación Personas le permite guardar y administrar información tal como los números de teléfono y las direcciones de sus contactos. Tras guardar la información de los contactos en su teléfono móvil, podrá acceder fácilmente a las personas con las que quiera comunicarse.

## Cómo abrir la aplicación Personas

Si su teléfono móvil es nuevo y todavía no le ha agregado ningún contacto, Contactos muestra un mensaje con consejos sobre cómo comenzar a agregar contactos a su teléfono móvil.

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- Toque  y, a continuación, **Personas** () para ver la lista de contactos.
- Toque  en la pantalla de inicio y, a continuación, toque la ficha **Personas**.

Todos los contactos aparecerán por orden alfabético en una lista desplazable.

## Cómo copiar contactos

Puede copiar contactos desde y hacia la tarjeta SIM, el dispositivo, la tarjeta de memoria o el almacenamiento USB.

1. En la lista de contactos, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Importar/exportar**.
2. Seleccione la ubicación de origen de los contactos que desea copiar y toque **Siguiente**.
3. Seleccione la ubicación de destino a la que desea copiar los contactos y toque **Siguiente**.
4. Seleccione los contactos que desea copiar y toque .

## Cómo agregar un contacto

1. En la lista de contactos, toque  para agregar un nuevo contacto.
2. Seleccione la ubicación en la que desea guardar el contacto.
3. Escriba el nombre del contacto y, a continuación, cualquier información detallada, como por ejemplo el número de teléfono o la dirección.
4. Cuando haya terminado, toque **Listo** para guardar la información del contacto.

## Cómo agregar un contacto a sus favoritos

1. Toque el contacto que desea agregar a Favoritos.
2. Toque  y el icono se pondrá de color blanco (.

## Cómo buscar un contacto

1. En la lista de contactos, toque  para buscar un contacto.
2. Escriba el nombre del contacto que desea buscar. A medida que escriba, los contactos cuyos nombres coincidan aparecerán debajo del cuadro de búsqueda.

## Cómo editar un contacto

Siempre puede realizar cambios a la información que ha guardado sobre un contacto.

1. En la lista de contactos, toque el contacto cuyos detalles desea editar.
2. Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Editar**.
3. Toque la categoría de la información de contacto, como por ejemplo nombre del contacto, número de teléfono o dirección de correo electrónico, para escribir dicho tipo de información acerca del contacto.
4. Realice los cambios deseados a la información de contacto y, a continuación, toque **Listo**. Para cancelar todos los cambios que ha realizado a la información de contacto, toque la tecla **Atrás**.

## Comunicación con los contactos

Desde las fichas Contactos o Favoritos, puede realizar rápidamente una llamada o enviar un mensaje de texto (SMS) o multimedia (MMS) al número de teléfono predeterminado del contacto. También puede abrir los detalles para ver una lista de todas las maneras mediante las que puede comunicarse con dicho contacto. Esta sección describe cómo puede comunicarse con un contacto cuando consulta su lista de contactos.

### Cómo comunicarse con un contacto

1. En la lista de contactos, toque el contacto con el que desea comunicarse.
2. En la pantalla de detalles del contacto, puede realizar las siguientes acciones:
  - Toque el número de teléfono para realizar una llamada.
  - Toque  para enviar un mensaje.
  - Toque  para realizar una llamada de vídeo.

## Cómo eliminar un contacto

1. En la lista de contactos, toque el contacto que desea eliminar.
2. Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Eliminar**.
3. Toque **Aceptar** para confirmar que desea eliminar el contacto.

## Uso del teclado en pantalla

### Cómo mostrar el panel del teclado

Para escribir texto, utilice el teclado en pantalla. En algunas aplicaciones se abre automáticamente el teclado. En otras, deberá tocar un campo de texto para abrir el teclado.

Para abrir el teclado, toque el espacio donde desea escribir el texto. Toque la tecla **Atrás** para ocultar el teclado.

### Cómo utilizar el teclado horizontal

Si considera que el teclado es incómodo o difícil de utilizar, gire el teléfono móvil para colocarlo en horizontal. La pantalla mostrará el teclado en orientación horizontal, ofreciéndole una disposición más amplia del teclado.

### Cómo personalizar los ajustes del teclado

1. Toque  > **Ajustes** () > **Idioma e introducción**.
2. En la opción **Teclado Android**, toque  para personalizar los ajustes del teclado Android.

## Mensajes

La aplicación Mensajes le permite intercambiar mensajes de texto (SMS) y multimedia (MMS) con cualquiera utilizando un teléfono que admita SMS o MMS. Con la aplicación Correo electrónico puede leer y enviar correos electrónicos.

## SMS y MMS

### Cómo abrir Mensajes

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- Toque  en la pantalla de inicio.
- Toque  > **Mensajes** (.

### Cómo crear y enviar un mensaje de texto

Se abre la ventana **Mensajes**, en la que puede crear un nuevo mensaje o abrir un hilo de mensajes en curso.

1. Toque  para comenzar un nuevo mensaje de texto o multimedia, o toque un hilo de mensajes existente para abrirlo.

2. Escriba un número de teléfono en el campo **Para** o toque  para seleccionar un contacto en **Personas**. A medida que escriba el número de teléfono, aparecerán los contactos que coincidan. Puede tocar un destinatario sugerido o seguir escribiendo el número de teléfono.
3. Toque el cuadro de texto de redacción para comenzar a escribir el mensaje.  
Si toca la tecla **Atrás** mientras redacta un mensaje, se guardará como borrador en su lista de mensajes. Toque el mensaje para seguir redactándolo.
4. Una vez que haya terminado, toque . Si ha insertado dos tarjetas SIM, toque la red deseada para enviar el mensaje.

Nota:

Las respuestas aparecen en la ventana. A medida que vea y envíe mensajes adicionales, se creará un hilo de mensajes.

## Cómo crear y enviar un mensaje multimedia

1. En la pantalla de mensajes, toque .
2. Escriba un número de teléfono en el campo **Para** o toque  para seleccionar un contacto en **Personas**.
3. Toque el cuadro de texto de redacción para comenzar a escribir el mensaje.
4. Toque la tecla **Menú** para mostrar el panel de opciones y, a continuación, toque **Agregar asunto** para agregar el asunto del mensaje.
5. Escriba el asunto. Su teléfono móvil ahora está en modo de mensaje multimedia.
6. Toque  y seleccione el tipo de archivo multimedia que desea adjuntar al mensaje.
7. Una vez que haya terminado, toque . Si ha insertado dos tarjetas SIM, toque la red deseada para enviar el mensaje.

## Cómo abrir y ver un mensaje multimedia

1. En la lista de mensajes, toque el hilo de mensajes para abrirlo.
2. Toque el mensaje multimedia para ver el mensaje.
3. Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo para ver la diapositiva anterior o siguiente.

## Cómo responder a un mensaje

1. En la lista de mensajes, toque un mensaje de texto o multimedia para abrirlo.
2. Toque el cuadro de texto para redactar su mensaje.
3. Toque . Si ha insertado dos tarjetas SIM, toque la red deseada para enviar el mensaje.

## Cómo personalizar los ajustes de los mensajes

En la lista de mensajes, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes** para personalizar los ajustes de los mensajes.

## Correo electrónico

Su teléfono móvil también pone el correo electrónico al alcance de sus manos. Utilizando la aplicación Correo electrónico, puede configurarlo para los servicios de correo electrónico más populares. Estos tipos de cuentas de correo electrónico se conocen como POP3, IMAP o Exchange.

### Cómo abrir Correo electrónico

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- Toque  en la pantalla de inicio.
- Toque  > **Correo electrónico** (.

### Cómo agregar una cuenta de correo electrónico

Cuando utilice la aplicación Correo electrónico por primera vez, deberá configurar su cuenta de correo electrónico. El asistente para la configuración del correo electrónico le ayudará a configurar su cuenta para numerosos sistemas de correo electrónico comunes, de manera que podrá leer y trabajar con el mismo correo electrónico que utiliza en un ordenador en un navegador web o con otra aplicación de correo electrónico.

1. Inicie la aplicación **Correo electrónico**. Consulte “Cómo abrir Correo electrónico”.
2. Escriba su **Dirección de correo electrónico** y su **Contraseña**.
3. Toque **Siguiente**. El dispositivo recuperará automáticamente los ajustes del correo electrónico.

Para configurar manualmente el correo electrónico, toque **Configuración manual**.

Nota:

Si toca **Configuración manual**, póngase en contacto con su proveedor de servicios de correo electrónico para obtener los parámetros necesarios para la cuenta, en caso de que no sepa cuáles son.

4. Seleccione el protocolo de conexión de correo electrónico que mejor se adapte a sus necesidades. Siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para introducir toda la información sobre el servidor, dominio, nombre de usuario, contraseña y otros datos relacionados. Toque **Siguiente** para continuar.

Nota:

Los ajustes de su cuenta pueden variar en función del tipo de servicio de correo electrónico de su cuenta. Para ver los detalles de los parámetros de configuración, consulte a su proveedor de servicio.

5. Defina los ajustes de frecuencia de comprobación de la bandeja de entrada y toque **Siguiente**.
6. Escriba el **Nombre** y el **Nombre para mostrar de la cuenta**.

Nota:

El **Nombre para mostrar de la cuenta** es el nombre que aparece en la pantalla del correo electrónico.

7. Toque **Siguiente**.

Después de la configuración inicial, se abrirá la aplicación de correo electrónico para mostrar el contenido de la bandeja de entrada.

## Cómo agregar otras cuentas de correo electrónico

1. Después de crear la cuenta de correo electrónico inicial, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes**.
2. Toque **AGREGAR CUENTA** para crear otra cuenta de correo electrónico.
3. Repita los pasos del 2 al 7 de "Cómo agregar una cuenta de correo electrónico".

Sugerencia: Al agregar una cuenta de correo electrónico adicional, también puede seleccionar la opción **Enviar el correo electrónico desde esta cuenta por defecto** para utilizar la nueva cuenta para enviar todos los mensajes salientes.

## Cómo ver un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque un correo electrónico para abrirlo.
2. Para abrir una carpeta, toque  y, a continuación, toque el mensaje que desea ver.

## Cómo crear y enviar un mensaje de correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque .  
Nota:  
Para cambiar a otra cuenta de correo electrónico, toque el cuadro de selección de cuentas situado en la parte superior izquierda de la pantalla y, a continuación, toque la cuenta que desea ver.
2. En el campo **Para**, escriba la dirección de correo electrónico del destinatario.
3. Escriba el asunto y redacte el correo electrónico.
4. Para enviar un adjunto junto con el mensaje, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Adjuntar archivo**. Elija el tipo de archivo y, a continuación, seleccione el archivo que desea adjuntar.
5. Cuando haya terminado, toque .  
Si toca la tecla **Atrás** mientras redacta un mensaje, se guardará el mensaje actual como borrador.

## Cómo responder a un mensaje de correo electrónico

1. Toque el mensaje de correo electrónico que desea ver y al que quiere responder.
2. Toque  o toque  > **Responder a todos** para responder al mensaje de correo electrónico.

## Cómo eliminar una cuenta de correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes**.
2. Toque la cuenta de correo electrónico que desea eliminar.
3. Toque **Eliminar cuenta**.
4. Toque **Aceptar**.

## Cómo cambiar los ajustes de una cuenta de correo electrónico

Puede cambiar varios ajustes de una cuenta, entre los que se incluyen la frecuencia con la que se comprueba si hay correos electrónicos, el modo de notificarle de que hay un nuevo correo y los detalles acerca de los servidores que la cuenta utiliza para enviar y recibir correos.

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes** para personalizar los ajustes de los mensajes.
2. Toque **General** o una cuenta de correo electrónico.
3. Toque una opción y cambie los ajustes necesarios.

Nota:

Los ajustes entrantes y salientes de su cuenta dependen del tipo de servicio de correo electrónico de su cuenta: POP3, IMAP o Exchange. Puede introducir manualmente los detalles necesarios, pero normalmente deberá ponerse en contacto con su proveedor de servicio de correo electrónico para determinar los ajustes adecuados para la cuenta.

## Cómo conectarse

### GPRS/3G

Su teléfono móvil se configurará automáticamente para utilizar el servicio GPRS/3G/EDGE de su proveedor de servicio inalámbrico (si está disponible) al encender el teléfono por primera vez.

### Cómo comprobar la conexión de red

1. Toque  > **Ajustes** ().
2. En **INALÁMBRICO Y REDES**, toque **Más** > **Redes móviles**.
3. Toque **Servicio 3G** para comprobar la conexión de red.

Nota:

Su teléfono móvil leerá automáticamente el punto de acceso de la tarjeta SIM. Por este motivo, no cambie los parámetros del punto de acceso; de lo contrario, es posible que no pueda acceder a los orígenes de redes.

### Cómo activar el servicio de datos

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. En **INALÁMBRICO Y REDES**, toque **Más** > **Redes móviles** > **Conexión de datos**.
3. Toque el operador de red deseado para habilitar la conexión de datos.

## Wi-Fi

La conexión Wi-Fi le permite obtener de manera inalámbrica un acceso de banda ancha a Internet. Para utilizar Wi-Fi en su teléfono móvil, necesita disponer de acceso a puntos de acceso inalámbricos (hotspots). Los obstáculos que bloqueen la señal Wi-Fi reducirán su intensidad.

### Cómo encender el Wi-Fi

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. En **INALÁMBRICO Y REDES**, toque **Wi-Fi** y ajústelo en **ACTIVADO**.

### Cómo conectarse a una red inalámbrica

1. Encienda el **Wi-Fi**.
2. Aparecerá una lista de redes Wi-Fi detectadas en la sección de redes Wi-Fi. Toque una red Wi-Fi para conectarse a ella.
3. Si selecciona una red abierta, se conectará automáticamente a esa red. Si elige una red protegida y se conecta a ella por primera vez, escriba la contraseña y, a continuación, toque **Conectar**.

Nota:

Si se conecta a una red inalámbrica protegida que ya ha utilizado, no se le pedirá que vuelva a escribir la contraseña a menos que restablezca el teléfono móvil a sus ajustes predeterminados.

Sugerencia: En la pantalla de ajustes de Wi-Fi, toque  para agregar una nueva red Wi-Fi.

## Navegador

Su teléfono móvil incluye un navegador. Puede utilizar el **navegador** para acceder a Internet y navegar.

### Cómo abrir el navegador

Para abrir la aplicación, realice una de las siguientes acciones:

- Toque  en la pantalla de inicio.
- Toque  > **Navegador** (.

### Cómo abrir una página web

1. En una ventana del navegador, toque el campo URL que aparece en la parte superior de la pantalla.
2. Escriba la dirección de la página web.
3. A medida que escriba la dirección, las direcciones de páginas web que coincidan aparecerán en la pantalla. Si ve la dirección que desea, tóquela para ir directamente a dicha página web. También puede terminar de introducir la dirección de la página web que desea y tocar **Ir** en el teclado en pantalla.

## Cómo definir una página de inicio

1. En una ventana del navegador, toque la tecla **Menú**.
2. Toque **Ajustes > General > Establecer página de inicio**.
3. Seleccione una de las opciones disponibles.

Para especificar la página web que desee, toque **Otra** y escriba la dirección de la página de inicio que desee y, a continuación, toque **Aceptar**.

## Cómo administrar los marcadores

Puede guardar tantos marcadores como desee en su teléfono móvil.

### Cómo agregar un marcador

1. En una ventana del navegador, vaya a la página web que desea guardar como marcador.
2. Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Guardar en marcadores**. Se abrirá la pantalla para agregar el marcador.
3. Edite el nombre del marcador según sea necesario y, a continuación, toque **Aceptar**.

### Cómo abrir un marcador

1. En una ventana del navegador, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Marcadores/historial**.
2. En la pantalla de marcadores, toque el marcador del sitio web que desea abrir.
  - Toque la ficha **HISTORIAL** para ver las páginas que ha visitado.
  - Toque la ficha **PÁGINAS GUARDADAS** para ver las páginas guardadas.

## Cómo personalizar los ajustes del navegador

Personalice el navegador para adaptarlo a su estilo de navegación.

Para establecer las preferencias de seguridad, privacidad y contenido de las páginas, así como otros ajustes relacionados, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes**.

## Cómo administrar una página web

Mientras ve una página web, toque la tecla **Menú** para cambiar los ajustes de visualización o aplicar otras funciones.

- Actualizar: Toque para actualizar la página actual.
- Adelante: Toque para ir a la página siguiente.
- Parar: Toque para detener la carga de la página web actual.
- Inicio: Toque para volver a la página de inicio.
- Guardar en marcadores: Toque para guardar las páginas web favoritas.
- Cerrar: Toque para salir de la página web.
- Guardar para leer sin conexión: Toque para guardar la página web actual para que esté disponible incluso cuando la red de datos no esté disponible.

- **Compartir página:** Toque para compartir esta página web a través de una de las aplicaciones para compartir.
- **Buscar en la página:** Toque para buscar el texto en la página web.
- **Solicitar sitio de escritorio:** Toque para abrir la página web actual en modo de visualización de escritorio.
- **Marcadores/historial:** Toque para seleccionar marcadores, historial o página web favorita guardada para visitarla.
- **Ajustes:** Toque para configurar los ajustes del navegador.

## Bluetooth

Su teléfono móvil tiene Bluetooth, lo que permite crear una conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth de manera que pueda compartir archivos con sus amigos, hablar sin manos con unos auriculares Bluetooth o incluso transferir las fotos de su teléfono a un PC. Si utiliza Bluetooth, recuerde permanecer en un radio de 10 metros (33 pies) de los otros dispositivos Bluetooth. Tenga en cuenta que obstáculos como paredes y otros equipos electrónicos pueden interferir con su conexión Bluetooth.

### Cómo encender el Bluetooth

1. Toque  > **Ajustes** (.

2. En **INALÁMBRICO Y REDES**, toque **Bluetooth** y ajústelo en **ACTIVADO**.

Cuando el Bluetooth está activado, el icono de Bluetooth aparece en la barra de notificaciones.

Nota:

Cuando el Bluetooth está activado, su teléfono detecta otros dispositivos Bluetooth, pero su teléfono no será visible para los demás.

3. Para que su teléfono sea visible para los demás, toque el nombre del modelo del teléfono para que este dispositivo sea visible para otros dispositivos Bluetooth.

### Cómo emparejar y conectar un dispositivo Bluetooth

Su móvil Bluetooth le permite hacer lo siguiente:

- **Perfil manos libres (HFP):** le permite utilizar un dispositivo Bluetooth menos libres.
- **Perfil de auriculares (HSP):** le permite utilizar unos auriculares Bluetooth mono.
- **Perfil de transferencia de objetos (OPP):** le permite transferir archivos a través de Bluetooth.
- **Perfil de distribución de audio avanzada (A2DP):** le permite utilizar unos auriculares Bluetooth estéreo.
- **Perfil de control remoto de A/V (AVRCP):** le permite controlar lo que se reproduce a través de los auriculares Bluetooth de forma remota.

Antes de utilizar Bluetooth, deberá emparejar su teléfono móvil con otro dispositivo Bluetooth de la siguiente manera:

1. Asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono móvil está habilitada.

2. A continuación, su teléfono móvil buscará los dispositivos Bluetooth que estén a su alcance (o toque **BUSCAR DISPOSITIVOS** para que los dispositivos busquen dispositivos Bluetooth).

3. Toque el dispositivo con el que desea emparejar su teléfono móvil.
4. Escriba la contraseña de emparejamiento para completar la conexión.

Nota:

Una vez que se ha creado una asociación, no será necesario escribir la contraseña para volver a conectarse a dicho dispositivo Bluetooth.

## Cómo enviar archivos a través de Bluetooth

Con Bluetooth, puede compartir imágenes, vídeos o archivos de música con familiares y amigos.

Para enviar archivos por Bluetooth, siga estos pasos:

1. Toque  > **Administrador de archivos** () para abrir el administrador de archivos.
2. Toque el archivo que desea enviar.
3. Toque  > **Bluetooth** y seleccione un dispositivo emparejado.

## Cómo desconectar o desemparejar un dispositivo Bluetooth

1. Toque  > **Ajustes** ()
2. En **INALÁMBRICO Y REDES**, toque **Bluetooth**.
3. En la opción de dispositivo conectado, toque  y, a continuación, **Desemparejar** para desconectar el dispositivo.

## Entretenimiento

Además de servir de dispositivo de comunicación y asistente personal, su teléfono móvil también le ofrece numerosas posibilidades de entretenimiento. Puede tomar fotos, crear vídeos y clips de audio, así como descargar música y escucharla.

### Cómo tomar fotos y grabar vídeos

La cámara es una combinación de cámara y grabadora que puede utilizar para tomar fotos y vídeos, así como compartirlos.

#### Cómo abrir la cámara

Toque  > **Cámara** () para abrir la cámara.

También puede mantener pulsado el botón **Obturador** situado en el lateral del teléfono para abrir la aplicación de cámara.

Toque la tecla **Atrás** o la tecla **Inicio** para cerrar la cámara.

## Cómo tomar una foto

1. Toque  > **Cámara** (.

Nota:

Para cambiar entre la cámara frontal y la trasera, toque .

2. Componga la foto en la pantalla de captura de foto.

- Arrastre  para ampliar o reducir el sujeto.
- Toque  para cambiar los ajustes de la cámara. La vista previa cambia conforme se cambian los ajustes.

3. Toque  para tomar la foto.

## Cómo ver las fotos

1. Tras tomar una foto, aparecerá una miniatura de la foto que acaba de tomar en la esquina de la pantalla Captura. Toque la miniatura para verla.

2. Toque el botón de la pantalla para realizar cualquiera de las siguientes acciones:

- Para compartir la foto, toque  y toque la aplicación con la que desea compartirla.
- Para eliminar la foto, toque  > **Aceptar**.
- Para ver otras fotos y vídeos de la **Galería**, toque .

3. Si desea ver más fotos, toque la pantalla y, a continuación, deslice el dedo hacia la derecha o la izquierda.

## Cómo grabar un vídeo

1. Toque  > **Cámara** (.

2. Toque  y seleccione  para cambiar al modo de grabadora.

Nota:

Para cambiar entre la cámara frontal y la trasera, toque .

3. Encuadre la escena con la que desea comenzar el vídeo.

4. Toque  para comenzar a grabar un vídeo. La grabadora comenzará a grabar el vídeo.

- Arrastre  para ampliar o reducir el sujeto.
- Mantenga pulsado  para hacer una pausa en la grabación. Toque  para reanudarla.

5. Toque  para detener la grabación.

## Cómo ver los vídeos

Tras grabar un vídeo, aparecerá una miniatura del vídeo que acaba de grabar en la esquina inferior derecha de la pantalla Captura. Toque la miniatura para verla.

## Uso de la galería

La aplicación Galería le permite buscar automáticamente las imágenes y vídeos de la tarjeta microSD. Utilice la galería para ordenar las fotos y vídeos en carpetas, ver y editar imágenes, ver vídeos y establecer una imagen como fondo de pantalla o como foto para un contacto.

## Cómo abrir la galería

Toque  > **Galería** () para abrir la aplicación. La aplicación Galería clasifica las imágenes y vídeos por ubicación de almacenamiento y almacena estos archivos en carpetas. Toque una carpeta para ver las imágenes o vídeos que contiene.

## Cómo ver una imagen

1. En la galería, toque la carpeta que contiene las imágenes que desea ver.
2. Toque la imagen para verla en modo a pantalla completa. Mientras está viendo una imagen en modo de pantalla completa, deslice el dedo sobre la imagen hacia la izquierda o derecha para ver la imagen anterior o siguiente.
3. Para ampliar la imagen, coloque dos dedos en la posición de la pantalla que desea ampliar y sepárelos. Cuando esté en modo de zoom, puede desplazarse moviendo el dedo hacia arriba y abajo, o hacia la izquierda y derecha.

Sugerencia: El visor de imágenes es compatible con la función de rotación automática. Cuando gire el teléfono móvil, la imagen se ajustará automáticamente a su posición.

## Cómo recortar una imagen

1. Mientras está viendo una imagen, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Recortar**.
2. Utilice la herramienta de recorte para seleccionar la parte de la imagen que desea recortar.
  - Arrastre desde el interior de la herramienta de recorte para moverla.
  - Arrastre un borde de la herramienta de recorte para cambiar el tamaño de la imagen.
  - Arrastre una esquina de la herramienta de recorte para cambiar el tamaño de la imagen sin cambiar la proporción entre la longitud y la anchura.
3. Toque **Aceptar** para guardar la imagen recortada. Toque **CANCELAR** para descartar los cambios.

## Reproducción de música

Puede transferir archivos de música desde un PC a su tarjeta microSD para que pueda escuchar música en su teléfono móvil.

### Cómo copiar música a la tarjeta microSD

1. Conecte el teléfono a su ordenador con un cable USB y monte la tarjeta microSD.
2. En el PC, diríjase a la unidad USB y ábrala.
3. Cree una carpeta en el directorio raíz de la tarjeta microSD (por ejemplo, Música).
4. Copie la música de su ordenador a la carpeta que ha creado.
5. Después de copiar la música, desmonte o expulse la unidad según lo requiera el sistema operativo de su PC para retirar de forma segura el teléfono móvil.
6. Desconecte el teléfono móvil del PC.

## Cómo abrir la biblioteca multimedia

Toque  > **Reproducir música** () para ver la biblioteca multimedia. La aplicación Música organiza sus archivos de música por ubicación de almacenamiento. Contiene seis fichas: LISTAS DE REPRODUCCIÓN, RECIENTES, ARTISTAS, ÁLBUM, CANCIONES y GÉNEROS.

## Cómo reproducir música

1. Toque una categoría de la pantalla de la biblioteca de música.
2. Toque la canción que quiera reproducir.

Sugerencia: Mientras esté escuchando música, toque la tecla **Atrás** para utilizar otra aplicación. La música seguirá sonando. Para volver a los controles de la música, abra el panel de notificaciones y, a continuación, toque la canción.

## Cómo agregar música a una lista de reproducción

1. Toque una categoría de la pantalla de la biblioteca de música.
2. Mantenga pulsada la canción y, a continuación, toque **Agregar a lista de reproducción** en el menú de opciones.
3. Seleccione una lista de reproducción o toque **Lista de reproducción nueva** para agregar la canción a una lista de reproducción existente.

## Cómo reproducir una lista de reproducción

1. Toque la ficha **LISTAS DE REPRODUCCIÓN** de la pantalla de la biblioteca de música.
2. Mantenga pulsada la lista de reproducción que desea reproducir.
3. Toque **Reproducir** para reproducir la lista de reproducción.

## Escucha de la radio FM

La radio FM le permite escuchar las emisoras de radio FM con su teléfono móvil. Dado que la radio FM utiliza los auriculares estéreo incluidos como antena, conecte primero los auriculares al conector de audio del teléfono antes de abrir la aplicación.

## Cómo abrir la radio FM

1. Toque  > **Radio FM** () para abrir la aplicación.
2. La radio FM busca automáticamente los canales de FM disponibles, los guarda como predefinidos y reproduce el primer canal de FM que haya encontrado.

## Cómo encender la radio FM

Realice cualquiera de las siguientes acciones:

- Para seleccionar la emisora de radio que desea escuchar, toque  o .
- Para sintonizar manualmente una frecuencia, toque  o .

- Para agregar la emisora de radio actual a la lista de favoritos, toque .
- Para ver la lista de favoritos, toque .
- Para encender el altavoz, toque .
- Para buscar los canales disponibles, toque  > **Buscar**.
- Para detener temporalmente la transmisión de radio, toque . Para reanudar, toque .
- Para cambiar los otros ajustes de la radio, toque  > **Ajustes de RDS**. Seleccione el ajuste deseado y toque **Aceptar**.
- Para desactivar la radio, toque  > **Salir**.

## Cómo grabar la radio FM

Para grabar la radio, toque  > **Grabar FM** y siga estos pasos:

- Para comenzar la grabación, toque .
- Para detener la grabación, toque  y, a continuación, escriba el nombre del archivo y toque **Guardar**.
- Para escuchar el archivo grabado, toque .

## Servicios de Google

Al encender el teléfono móvil por primera vez, toque el logotipo de Android para comenzar a utilizar su teléfono. Debe iniciar sesión en una cuenta de Google para utilizar Gmail, Google Calendar y otras aplicaciones de Google. Para descargar aplicaciones de Play Store, también se le pedirá que inicie sesión en su cuenta de Google.

Nota:

Si no se ha insertado una tarjeta SIM en su teléfono, no podrá conectarse a redes móviles para recibir servicios de voz y datos, pero podrá conectarse a una red Wi-Fi para iniciar sesión en su cuenta de Google y utilizar todas las funciones de su teléfono, a excepción de la realización de llamadas de teléfono.

Si inicia un teléfono Android por primera vez sin ninguna tarjeta SIM, se le pedirá que toque **Conectarse a Wi-Fi** para conectarse a una red Wi-Fi (en lugar de una red móvil) para configurar su teléfono. Si ya dispone de una cuenta de Google, toque **Iniciar sesión** y escriba su nombre de usuario y su contraseña.

## Creación de una cuenta de Google

Si no dispone de una cuenta de Google, puede crear una:

1. Toque  > **Ajustes** (.
2. En **CUENTAS**, toque **Agregar cuenta**.
3. Toque **Google** para crear una cuenta de Google.
4. Toque **Nueva** para crear una cuenta nueva.
5. Escriba su nombre y toque .
6. Escriba el nombre de usuario y toque .

El teléfono móvil se conectará al servidor de Google para comprobar si el nombre de usuario está disponible. Si ya se está utilizando, se le pedirá que elija otro.

7. Escriba y confirme la contraseña de su cuenta de Google.
8. Defina la información de recuperación (es decir, la cuenta de correo electrónico alternativa y la pregunta de seguridad) y toque .
9. Toque **Unirse a Google+** si desea unirse a Google+ o **No por el momento** si desea omitir este paso.
10. Lea el acuerdo y toque  para finalizar la configuración de la cuenta.
11. Escriba el código de autenticación y toque .
12. Introduzca la información de su tarjeta de crédito para poder realizar compras en Google Play Store y, a continuación, toque **Guardar**. También puede tocar **Omitir** para omitir este paso.

## Cómo utilizar Gmail

Gmail es el servicio basado en correo electrónico basado en web de Google. Cuando configure por primera vez su teléfono, puede configurarlo para utilizar una cuenta de Gmail existente o crear una nueva. La primera vez que abra la aplicación Gmail en su teléfono, la bandeja de entrada contendrá los mensajes de su cuenta de Gmail de la web.

## Cómo abrir Gmail

Toque  > **Gmail** (). Aparecerá la lista de correo de la bandeja de entrada. Cualquier correo electrónico que decida conservar en su teléfono móvil se moverá a la carpeta de bandeja de entrada.

## Cómo cambiar de una cuenta a otra

Para cambiar a otra cuenta de correo electrónico, toque el cuadro de selección de cuentas situado en la parte superior izquierda de la pantalla y, a continuación, toque la cuenta que desea ver.

## Cómo crear y enviar un correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque .
2. Escriba la dirección de correo electrónico del destinatario del mensaje en el campo **Para**.
  - Si desea enviar el correo electrónico a varios destinatarios, separe las direcciones de correo electrónico con comas.
  - Si desea enviar una copia (Cc) o una copia oculta (Cco) del correo electrónico a otros destinatarios, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Agregar Cc/Cco**.
3. Escriba el asunto del correo electrónico y redacte el mensaje.

Si desea agregar una imagen como adjunto, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Adjuntar archivo** para elegir la imagen que desea adjuntar.
4. Cuando haya redactado el correo electrónico, toque .

## Cómo responder a un correo electrónico o reenviarlo

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque el correo electrónico al que desea responder o que quiere reenviar.
2. Toque Responder () , Responder a todos ( > **Responder a todos**) o Reenviar ( > **Reenviar**).
3. Realice alguna de las siguientes acciones:
  - Si selecciona Responder o Responder a todos, escriba su mensaje.
  - Si selecciona Reenviar, especifique los destinatarios del mensaje y agregue cualquier texto adicional que quiera incluir junto con el mensaje reenviado.
4. Toque  .

## Cómo buscar un correo electrónico

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque  .
2. Escriba las palabras clave de la búsqueda en el cuadro y, a continuación, toque  .

## Cómo personalizar los ajustes de Gmail

1. En la pantalla de la bandeja de entrada, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes** para personalizar los ajustes de los mensajes.
2. Elija **Ajustes generales** o una cuenta de correo electrónico.
3. Toque una opción y cambie los ajustes necesarios.

# Uso de Maps

Maps le permite buscar su ubicación actual, ver la situación de tráfico en tiempo real (dependiendo de la disponibilidad en su ubicación) y obtener indicaciones detalladas para llegar a diversos destinos mediante un mapa de satélite, tráfico u otro tipo.

## Cómo habilitar la ubicación

Antes de abrir Maps para buscar su ubicación o buscar lugares de interés, debe habilitar el "origen de ubicación"

1. Toque  > **Ajustes** ().
2. Toque **Servicios de ubicación**.
3. Toque las casillas de verificación **Servicio de ubicación de Google** o **Satélites GPS** para habilitar la función.

## Cómo abrir Maps

Toque  > **Maps** () para abrir la aplicación.

## Cómo buscar lugares de interés

1. Mientras ve un mapa, toque .
2. Escriba el lugar que desea buscar en el cuadro de búsqueda y, a continuación, toque .  
Nota:  
También puede seleccionar una opción de la lista de sugerencias.
3. Aparecerán los resultados de la búsqueda. Toque el marcador () y aparecerá el nombre de la ubicación.
4. Toque los botones de la pantalla para ver la ubicación en el mapa, obtener indicaciones para llegar y otras opciones.

## Cómo obtener indicaciones para llegar

1. Mientras ve un mapa, toque .
2. Escriba el punto de partida en el primer cuadro de texto y, a continuación, escriba el destino en el segundo cuadro de texto.  
Nota:  
También puede tocar el  correspondiente y elegir una opción.
3. Toque el icono correspondiente a las instrucciones para ir en coche, en transporte público o a pie.
4. Toque **CÓMO LLEGAR**.
5. Si desea ir en coche o a pie, toque **LISTA DE INDICACIONES** para ver cómo llegar.
6. Cuando haya terminado de ver o seguir las indicaciones, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Borrar mapa** para restablecer el mapa.

## Uso de YouTube

YouTube es el servicio de streaming de vídeo en línea gratuito de Google para ver, buscar y cargar vídeos.

### Cómo abrir YouTube

Toque  > **YouTube** (). Los vídeos se agrupan en categorías, como por ejemplo Recomendados, Tendencias, En directo y más.

### Cómo buscar un vídeo

1. En la pantalla de YouTube, toque .
  2. Escriba una palabra clave de búsqueda y, a continuación, toque .
  3. Desplácese por los resultados y toque un vídeo para verlo.
- SUGERENCIA: También tiene la opción de ver los resultados de los vídeos recientemente publicados. Toque **En todos los momentos** y, a continuación, seleccione una de las opciones disponibles.

## Cómo compartir un vídeo

1. Mientras ve un vídeo, toque .
2. Toque la aplicación que desea utilizar para compartir el enlace de vídeo de las opciones disponibles.

## Uso de Play Store

**Play Store** ofrece acceso directo a aplicaciones y juegos, que puede descargar e instalar en su teléfono.

### Cómo abrir Market

1. Toque  > **Play Store** (.
2. Cuando abra **Play Store** por primera vez, aparecerá la ventana de términos del servicio. Toque **Aceptar** para continuar.

### Cómo buscar aplicaciones

Hay varias maneras de buscar aplicaciones en la pantalla de inicio de **Play Store**, entre las que se incluyen:

- Lista de aplicaciones por categoría: Toque la categoría deseada y desplácese hacia abajo para ver más.
- Función de búsqueda: Toque .

Para ver las aplicaciones instaladas, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Mis apps**.

### Cómo instalar una aplicación

Nota:

Si desea instalar una aplicación que no es de Market, toque **Ajustes** () > **Seguridad** y, a continuación, seleccione la casilla de verificación **Orígenes desconocidos** para permitir la instalación de la aplicación que no proceda del Market.

1. Toque  > **Play Store** (.
2. Toque una categoría y, a continuación, toque el elemento que desea descargar.
3. En la pantalla de detalles de elementos, lea más acerca de la aplicación, incluida su valoración global y los comentarios de los usuarios. Si se desplaza hacia abajo hasta la sección Información sobre el desarrollador, podrá ver otras aplicaciones del mismo desarrollador o un enlace al sitio web del desarrollador.
4. Para instalar el elemento, toque **Instalar**. La pantalla cambiará para mostrar los permisos necesarios. A continuación, toque **Aceptar y descargar**.

Nota:

Para comprobar el progreso de una descarga, abra el panel de notificaciones. La duración de la instalación dependerá del tamaño de la aplicación y de su velocidad de conexión de datos.

## Cómo desinstalar una aplicación

1. En la pantalla **Play Store**, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Mis apps**.
2. Toque la aplicación que desea desinstalar y, a continuación, toque **Desinstalar**.
3. Cuando se le pregunte, toque **Aceptar** para eliminar la aplicación de su teléfono móvil.

Nota:

También se pueden administrar las aplicaciones tocando **Ajustes** (  ) > **Apps**.

## Sincronización de información

Algunas aplicaciones (por ejemplo, Gmail) de su teléfono móvil pueden permitirle acceder a la misma información personal que puede agregar, ver y editar en su ordenador. Si agrega, cambia o elimina la información contenida en cualquiera de estas aplicaciones a través de la web, la información actualizada también aparecerá en su teléfono móvil.

Esto es posible gracias a la sincronización de datos por aire. El proceso se realiza en segundo plano y no interfiere con el uso del teléfono móvil. Cuando el teléfono se está sincronizando, aparecerá un icono de sincronización de datos en la barra de notificaciones.

## Cómo administrar sus cuentas

Puede sincronizar contactos, correos electrónicos y otra información de su teléfono móvil con varias cuentas de Google y otros tipos de cuentas, dependiendo de las aplicaciones que haya instalado en su teléfono móvil.

Por ejemplo, puede comenzar agregando su cuenta personal de Google, de manera que su correo electrónico personal, contactos y calendario siempre estén disponibles. A continuación, puede agregar una cuenta de trabajo, para tener a mano los correos electrónicos y los contactos del trabajo. Si lo desea, puede agregar varias cuentas de Google u otras cuentas.

## Cómo agregar una cuenta

1. Toque  > **Ajustes** (  ).
2. En **CUENTAS**, toque **Agregar cuenta**. La pantalla muestra los ajustes actuales de sincronización y una lista de las cuentas actuales.

Nota:

En algunos casos, es posible que necesite obtener los detalles de las cuentas del servicio de asistencia del administrador de red. Por ejemplo, tal vez necesite saber el dominio o la dirección del servidor de la cuenta.

3. Toque el tipo de cuenta que desea agregar.
4. Siga los pasos que se indican en la pantalla para introducir la información necesaria y opcional acerca de la cuenta. La mayoría de las cuentas requieren un nombre de usuario y una contraseña, pero los detalles dependen del tipo de cuenta y de la configuración del servicio al que desea conectarse.
5. Configure la cuenta. En función del tipo de cuenta, es posible que se le pida que configure el tipo de datos que desea sincronizar con el teléfono móvil, el nombre de la cuenta y otros detalles. Una vez que haya terminado, se agregará la cuenta a la lista de la pantalla de ajustes **CUENTAS**.

## Cómo eliminar una cuenta

Puede eliminar una cuenta y toda la información asociada a ella del teléfono móvil, incluido el correo electrónico, los contactos, los ajustes, etc. No obstante, no puede eliminar ciertas cuentas, como por ejemplo la primera cuenta con la que inició sesión en el teléfono móvil. Si intenta eliminar ciertas cuentas, tenga en cuenta que toda la información personal asociada a ellas también se eliminará.

1. En la pantalla de ajustes **CUENTAS**, toque el tipo de cuenta.
2. Toque la cuenta que desea eliminar.
3. Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Eliminar cuenta**.
4. Toque **Eliminar cuenta** para confirmar que desea eliminar la cuenta.

## Personalización de la sincronización de la cuenta

Puede configurar el uso de los datos en segundo plano y las opciones de sincronización para todas las aplicaciones del teléfono. También puede configurar los tipos de datos que desea sincronizar para cada cuenta. Algunas aplicaciones, como Contactos y Gmail, pueden sincronizar los datos de varias aplicaciones. Otras, como el calendario, sincronizan únicamente los datos de la primera cuenta de Google con la que haya iniciado sesión en el teléfono, o de una cuenta asociada específicamente a dicha aplicación. Para algunas cuentas, la sincronización es bidireccional; los cambios que realice a la información en el teléfono móvil se realizarán en la copia de dicha información en la web. Algunas cuentas solo admiten sincronización unidireccional; la información del teléfono móvil es de solo lectura.

## Cómo cambiar los ajustes de sincronización de una cuenta

1. En la pantalla de ajustes **CUENTAS**, toque la cuenta cuyos ajustes de sincronización desea cambiar. Aparecerá la pantalla de datos y sincronización, que muestra una lista con todos los tipos de información que la cuenta puede sincronizar.
2. Los elementos seleccionados se configuran para su sincronización con el teléfono móvil.
3. Seleccione o borre la casilla de verificación de la información que desea sincronizar con el teléfono móvil.

# Uso de otras aplicaciones

## Cómo utilizar el calendario

Utilice **Calendario** para crear y administrar eventos, reuniones y citas. En función de sus ajustes de sincronización, el calendario de su teléfono se mantendrá sincronizado con su calendario de la web.

## Cómo abrir el calendario

Toque  > **Calendario** () para abrir la aplicación. Toque la tecla **Menú** para mostrar diferentes opciones de ajustes y visualización.

## Cómo crear un evento

1. En cualquier vista del calendario, mantenga pulsada la pantalla y toque la opción **Evento nuevo**.
2. Escriba el nombre del evento en el teclado.
  - Si hay un intervalo de tiempo para el evento, toque la hora **DESDE** y **HASTA**, para definir la duración del evento.
  - Si se trata de una ocasión especial como un cumpleaños o un evento que durará todo un día, toque la casilla de verificación **TODO EL DÍA**.
3. Introduzca la ubicación del evento y la descripción.
4. Escriba las direcciones de correo electrónico para invitar a personas al evento.
5. Defina el tiempo del recordatorio del evento en **RECORDATORIOS** y, a continuación, especifique en **REPETICIÓN** si el evento se repite y la frecuencia con que lo hace.
6. Una vez que haya definido todos los ajustes, toque **LISTO**.

## Cómo configurar el recordatorio de un evento

1. En cualquier vista del calendario, toque un evento para ver sus detalles o el resumen del evento.
2. Toque **Añadir recordatorio** para añadir un recordatorio. También puede tocar el icono "X" para eliminarlo.
3. Toque el tiempo del recordatorio y, a continuación, toque el período de tiempo antes del evento con el que desea que se le recuerde. Cuando llegue el momento, recibirá una notificación acerca del evento.

## Cómo personalizar los ajustes del calendario

En cualquier vista del calendario, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ajustes > Ajustes generales**.

Elija entre:

- Ocultar eventos rechazados: Seleccione esta opción para ocultar eventos para los que ha rechazado las invitaciones.
- Mostrar número de semana: Seleccione para mostrar el número de semana.
- La semana empieza el: Especifique el primer día de la semana.
- Usar hora local: Muestra los calendarios y las horas de los eventos en su zona horaria de inicio cuando viaja.
- Zona horaria local: Especifique la zona horaria de la ubicación actual.
- Borrar historial de búsqueda: Seleccione para eliminar todas las búsquedas que haya realizado.
- Notificaciones: Seleccione para enviarle una notificación del evento.
- Elegir tono: Toque para elegir el tono que sonará cuando reciba un recordatorio de evento.
- Vibrar: Toque para seleccionar el modo de vibración cuando reciba una notificación de evento.
- Notificación emergente: Seleccione para definir un recordatorio de evento.

- Duración predeterminada del recordatorio: Toque para seleccionar el tiempo predeterminado antes de un evento en el que se presentarán los recordatorios.
- Respuestas rápidas: Toque para editar las respuestas predeterminadas al enviar por correo electrónico información sobre los eventos a los respectivos invitados.

## Uso de la alarma

Puede definir una alarma nueva o modificar una existente.

### Cómo abrir la alarma

Toque  > **Reloj** () > **Definir alarma** para utilizar la alarma del teléfono móvil. A continuación, verá una lista de los detalles de la alarma actual.

### Cómo agregar una alarma

1. En la pantalla de lista de alarmas, toque  para añadir una alarma.
2. Para definir la alarma, siga estos pasos:
  - Para definir la hora, toque **Hora**. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para definir la hora de la alarma y toque **Listo**.
  - Para definir el modo de repetición, toque **Repetir**. Toque una o varias opciones y, a continuación, toque **Listo**.
  - Para definir el tono, toque **Tono**. Toque una opción y, a continuación, toque **Aceptar**.
  - Para que el teléfono vibre cuando suene la alarma, seleccione **Vibrar**.
  - Para añadir una etiqueta a la alarma, toque **Etiqueta**.
3. Una vez que haya definido todos los ajustes, toque **LISTO**.

## Cómo utilizar el administrador de archivos

El **Administrador de archivos** le permite organizar, editar y eliminar archivos y carpetas.

### Cómo abrir el administrador de archivos

Toque  > **Administrador de archivos** () para abrir la aplicación.

### Cómo crear una carpeta

1. En la pantalla del administrador de archivos, toque .
2. Escriba el nombre de la nueva carpeta en el cuadro de texto.
3. Toque **Aceptar**.

### Cómo mover o copiar archivos

1. En la pantalla del administrador de archivos, haga una pulsación larga sobre el archivo o la carpeta que desea mover o copiar.

Nota:

Para seleccionar otros archivos, toque sus respectivas casillas de verificación.

Para seleccionar todos los archivos, toque .

2. Toque  para copiar o toque  para mover el archivo.
3. Seleccione la carpeta de destino.
4. Toque  para pegar el archivo.

## Cómo eliminar archivos

1. En la pantalla del administrador de archivos, haga una pulsación larga sobre el archivo o la carpeta que desea eliminar.

Nota:

Para seleccionar otros archivos, toque sus respectivas casillas de verificación.

Para seleccionar todos los archivos, toque .

2. Toque .
3. Toque **Aceptar** para confirmar la eliminación.

## Calculadora

Utilice la calculadora para resolver problemas aritméticos simples o utilizar sus operadores avanzados para resolver ecuaciones más complejas.

### Cómo abrir la calculadora

Toque  > **Calculadora** (  ) para abrir la aplicación.

### Cómo cambiar al panel avanzado

En la pantalla de la calculadora, toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Panel avanzado**.

## Cómo administrar el teléfono móvil

Para configurar el teléfono móvil, toque  > **Ajustes** (  ).

## Configuración de la fecha y la hora

Cuando inicie por primera vez el teléfono, se le preguntará si desea que la fecha y la hora se actualicen automáticamente utilizando la hora proporcionada por la red.

Nota:

Cuando se utiliza automáticamente la hora suministrada por la red, no podrá definir la fecha, hora y zona horaria.

1. En la pantalla Ajustes, toque **Fecha y hora**.
2. Toque **Fecha y hora automáticas** y defina este ajuste en **Desactivado**.
3. Borre la casilla de verificación **Zona horaria automática**.
4. Toque **Definir fecha**. En la pantalla de definición de fecha, toque el campo deseado y desplácese hacia arriba o hacia abajo para definir la fecha. Toque **Listo** cuando haya terminado la configuración.

5. Toque **Seleccionar zona horaria** y, a continuación, seleccione la zona horaria que desee de la lista. Desplace la lista para ver más zonas horarias.
6. Toque **Definir hora**. En la pantalla de definición de hora, toque el campo deseado y desplácese hacia arriba o hacia abajo para definir la hora. Toque **Listo** cuando haya terminado la configuración.
7. Active o desactive la casilla de verificación **Utilizar formato de 24 horas** para cambiar entre el formato de 24 horas y el formato de 12 horas.
8. Toque **Elegir formato de fecha** para seleccionar cómo desea que se muestre la fecha en el teléfono móvil.

## Configuración de la pantalla

### Cómo ajustar el brillo de la pantalla

1. En la pantalla Ajustes, toque **Pantalla > Brillo**.
2. Arrastre el control deslizante hacia la izquierda para oscurecer la pantalla o hacia la derecha para aumentar su brillo.
3. Toque **Aceptar** para guardar el ajuste.

Nota:

Toque **Brillo automático** para que el dispositivo ajuste automáticamente el brillo de la pantalla en función de la luz existente.

### Cómo ajustar el tiempo antes de que la pantalla se apague

Si su teléfono móvil permanece inactivo durante varios minutos, apagará la pantalla para ahorrar batería. Para definir un tiempo de inactividad más largo o más corto, siga estos pasos:

1. En la pantalla Ajustes, toque **Pantalla > Apagar**.
2. Seleccione el tiempo que desea que la pantalla permanezca iluminada.

### Giro automático de la pantalla

Haga clic en esta casilla para permitir que la pantalla gire cuando cambie la posición del teléfono entre horizontal y vertical.

## Configuración del tono de llamada del teléfono

### Cómo activar el modo silencioso

En la pantalla Ajustes, toque **Perfiles de audio > Silencio** para activar el modo silencioso. A continuación, se silenciarán todos los sonidos salvo las alarmas y el contenido multimedia.

## Cómo ajustar el volumen del tono de llamada

Puede ajustar el volumen del tono de llamada desde la pantalla de inicio o cualquier otra pantalla de aplicación (excepto durante una llamada o mientras está reproduciendo música o vídeos). Pulse las teclas de volumen para ajustar el volumen del tono de llamada al nivel que desee. También puede ajustar el volumen del tono de llamada en la pantalla de ajustes.

1. En la pantalla Ajustes, toque **Perfiles de audio > General > Volúmenes**.
2. Arrastre el control deslizante hacia la izquierda para reducir el volumen o hacia la derecha para aumentarlo.
3. Toque **Aceptar** para guardar el ajuste.

## Cómo cambiar el tono de llamada del teléfono

1. En la pantalla Ajustes, toque **Perfiles de audio > General > Tono de llamada de voz**.
2. Toque el tono que desea utilizar y, a continuación, toque **Aceptar**. Al seleccionar un tono de llamada, suena.

## Cómo configurar el teléfono para que vibre para las llamadas entrantes

1. En la pantalla Ajustes, toque **Perfiles de audio > General**.
2. Active la casilla de verificación **Vibrar** para que el teléfono vibre para las llamadas entrantes.

## Configuración de los servicios del teléfono

### Cómo configurar la red predeterminada

Su teléfono móvil admite tecnología de doble SIM, que le permite cambiar entre dos operadores de red simultáneamente.

1. En la pantalla Ajustes, toque **Administración de SIM**.
2. En SIM PREDETERMINADA, toque **Llamada de voz, Llamada de vídeo, Mensajes o Conexión de datos** y, a continuación, seleccione la red que desea utilizar para la conexión de datos.

Nota:

Consulte a su proveedor de servicios de datos sobre la disponibilidad del servicio y las tarifas de los planes de conexiones de datos.

### Cómo personalizar los ajustes de red

1. En la pantalla Ajustes, toque **Administración de SIM**.
2. En INFORMACIÓN DE SIM, seleccione la red que desea personalizar. Están disponibles los siguientes ajustes de red:
  - Editar nombre de SIM: Seleccione para cambiar el nombre de red.
  - Introducir número de teléfono: Seleccione para definir el número de teléfono.
  - Definir color de fondo: Seleccione para personalizar el icono de red que aparece en la barra de estado.
  - Mostrar números: Seleccione para ocultar el número o para mostrar los primeros/últimos 4 dígitos.

## Cómo activar la itinerancia de datos

1. En la pantalla Ajustes, toque **Administración de SIM > Itinerancia > Itinerancia de datos**.
2. Seleccione la red que desea utilizar para la conexión de datos.

Nota:

El acceso a los servicios de datos durante la itinerancia (roaming) puede suponer considerables gastos adicionales. Pregunte a su proveedor de servicios de red acerca de las tarifas de itinerancia de datos.

## Cómo deshabilitar el servicio de datos

1. En la pantalla Ajustes, toque **Administración de SIM > Conexión de datos**.
2. Toque **Desactivado** para deshabilitar el servicio de datos.

## Protección del teléfono móvil

### Cómo habilitar el PIN de su tarjeta SIM

1. En la pantalla Ajustes, toque **Seguridad > Configurar bloqueo de tarjeta SIM**.
2. Si ha insertado dos tarjetas SIM, toque la red de la tarjeta SIM deseada para la que desea definir el código PIN.
3. Active la casilla de verificación **Bloquear tarjeta SIM**.
4. Introduzca el PIN de la tarjeta SIM y, a continuación, toque **Aceptar**.

Para cambiar el PIN de la tarjeta SIM en cualquier momento, toque **Cambiar PIN de SIM**.

Nota:

Puede marcar números de emergencia en cualquier momento desde el teléfono móvil.

### Cómo proteger su teléfono móvil con un bloqueo de pantalla

Para mejorar la protección de sus datos, bloquee la pantalla y/o exija un patrón de desbloqueo de la pantalla cada vez que se encienda su teléfono o se reactive después de haber estado inactivo.

1. En la pantalla Ajustes, toque **Seguridad > Bloqueo de pantalla**.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.
  - Ninguna: El dispositivo no está protegido.
  - Deslizar: Deslice el icono de candado para desbloquear el teléfono.
  - Desbloqueo facial: Utilice la detección facial para desbloquear el teléfono.
  - Patrón: Dibuje el patrón de desbloqueo correcto en la pantalla para desbloquear el teléfono.
  - PIN: Introduzca un número de PIN para desbloquear el teléfono.
  - Contraseña: Introduzca una contraseña para desbloquear el teléfono.
3. Siga las instrucciones del método elegido para completar los ajustes.

## Administración de aplicaciones

### Cómo ver una aplicación instalada

1. En la pantalla Ajustes, toque **Apps**.
2. En la lista de aplicaciones, realice cualquiera de las siguientes acciones:
  - Toque la tecla **Menú** y, a continuación, toque **Ordenar por tamaño**. A continuación, toque una aplicación para ver sus detalles.
  - Seleccione las fichas **DESCARGADAS**, **ALMACENAMIENTO EN EL TELÉFONO**, **EN EJECUCIÓN** o **TODAS** situadas en la parte superior de la pantalla. A continuación, toque una aplicación para ver sus detalles.
  - Toque una aplicación para ver directamente sus detalles.

### Cómo eliminar una aplicación instalada

1. En la pantalla Ajustes, toque **Apps**.
2. Toque una aplicación y, a continuación, toque **Desinstalar** para eliminar la aplicación de su teléfono móvil.

Nota:

Las aplicaciones preinstaladas no se pueden eliminar.

## Maneras de liberar la memoria del teléfono móvil

- Mueva los archivos y los adjuntos de correo electrónico a la tarjeta microSD.
- En el navegador, borre todos los archivos temporales de Internet y la información de historial del navegador.
- Desinstale los programas descargados que ya no utilice.
- Restablezca su teléfono móvil.

## Restablecimiento del teléfono móvil

### Cómo realizar una copia de seguridad de los ajustes

Puede realizar una copia de seguridad de los ajustes del teléfono móvil en los servidores de Google, utilizando su cuenta de Google. Si cambia de teléfono móvil, los ajustes para los que haya creado una copia de seguridad se guardarán en el nuevo teléfono móvil la primera vez que inicie sesión con su cuenta de Google.

1. En la pantalla Ajustes, toque **Copia de seguridad y restablecimiento**.
2. Active la casilla **Realizar copia de seguridad de mis datos**.

## Cómo restaurar los datos de fábrica

Si restablece el teléfono a los ajustes que se configuraron de fábrica, se borrarán todos los datos personales del almacenamiento interno del teléfono, incluida la información sobre su cuenta de Google y otras cuentas, los ajustes del sistema y de las aplicaciones, y todas las aplicaciones que haya descargado. Al restablecer el teléfono no se borra ninguna actualización del software que haya descargado ni los archivos de la tarjeta microSD, como la música o las fotos.

1. En la pantalla Ajustes, toque **Copia de seguridad y restablecimiento > Restablecimiento de datos de fábrica**.

2. Cuando se le pregunte, toque **Restablecer teléfono** y, a continuación, toque **Borrar todo**.

El teléfono móvil restablece los ajustes a los ajustes originales de fábrica y, a continuación, se reinicia.

# Especificaciones

Artículo	Especificaciones
Sistema operativo	Android Jelly Bean
Plataforma	MTK 6577 doble núcleo a 1 GHz
Memoria	4 GB eMMC / 512 MB LPDDR1
Banda	HSDPA /WCDMA doble banda a 900/2100 MHz GSM/GPRS/EDGE cuatribanda a 850/900/1800/1900 MHz
Pantalla	4" WVGA, capacitiva de 2 puntos
Cámara	Cámara frontal 5M AF, VGA
Sensor	Proximidad y sensor de luz, sensor G
Conectividad	BT3.0+HS, WiFi 802.11 b/g/n, GPS/ AGPS, radio FM
Batería	2000mAh
Otros	IP67 estándar
Dimensiones	127,5 x 69,5 x 14,95 mm
Peso	TBDg

*\* El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.*

# Apéndice

## Advertencias y precauciones

Esta sección contiene información importante relativa a las instrucciones de funcionamiento de su dispositivo. Contiene además información sobre el modo de utilizar el dispositivo con seguridad. Lea esta información cuidadosamente antes de utilizar su dispositivo.

### Carcasa impermeable

Se deben fijar correctamente en su sitio las cubiertas de la conexión USB y de los auriculares y la cubierta posterior se debe encajar correctamente para garantizar que el dispositivo cumple este nivel de protección.

### Dispositivo electrónico

Desconecte el dispositivo si su uso está prohibido. No utilice el dispositivo cuando el uso del dispositivo ocasione peligro o interferencia con dispositivos electrónicos.

### Dispositivo médico

Siga las normativas y reglamentaciones establecidas por hospitales e instalaciones de asistencia sanitaria. No utilice el dispositivo cuando su uso esté prohibido.

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una distancia mínima de 15 cm entre un dispositivo y un marcapasos para evitar posibles interferencias con el marcapasos. Si utiliza un marcapasos, utilice el dispositivo en el lado opuesto del marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo frontal.

### Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el dispositivo en cualquier área con una atmósfera potencialmente explosiva y respete todas las señales e instrucciones. Entre las áreas que pueden tener atmósferas potencialmente explosivas se incluyen las áreas en las que normalmente se le aconsejaría apagar el motor del vehículo. Si se producen chispas en tales áreas podría causarse una explosión o un incendio, que podría ocasionar lesiones corporales o incluso la muerte. No encienda el dispositivo en puntos de recarga de combustible como estaciones de servicio. Cumpla las limitaciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible, almacenamiento y áreas de distribución y plantas químicas. Además, es necesario respetar las restricciones en las áreas en las que se desarrollan operaciones con riesgo de explosiones. Antes de utilizar el dispositivo, observe si el área tiene una atmósfera potencialmente explosiva que, a menudo aunque no siempre, está marcada de forma clara. Entre tales ubicaciones se incluyen áreas bajo la cubierta de embarcaciones, instalaciones de almacenamiento o transferencia de productos químicos, así como áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas de petróleo licuado (como propano o butano) si este dispositivo puede utilizarse de forma segura en sus cercanías.

### Seguridad vial

Respete la legislación y normativa locales cuando utilice este dispositivo. Además, si utiliza el dispositivo mientras conduce un vehículo, siga las siguientes directrices:

Concéntrese en la conducción. Su primera responsabilidad es conducir de forma segura.

No hable por el dispositivo mientras conduce. Utilice accesorios manos libres.

Cuando tenga que hacer o responder a una llamada, aparque el vehículo a un lado de la carretera antes de utilizar el dispositivo.

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos a motor. Para obtener más información, consulte con el fabricante del vehículo.

En un vehículo a motor, no coloque el dispositivo sobre el airbag ni en la zona de despliegue del airbag. De lo contrario, el dispositivo podría causarle daños por la gran fuerza a la que saldría despedido al inflarse el airbag.

No utilice el dispositivo mientras vuela en avión. Apague el dispositivo antes de subir a un avión. Utilizar dispositivos inalámbricos en un avión puede poner en peligro el funcionamiento del avión y causar interferencias en la red telefónica inalámbrica. También se puede considerar ilegal.

## **Entorno de funcionamiento**

No utilice el dispositivo en lugares con polvo, humedad o suciedad, ni en lugares con campos magnéticos. De lo contrario, podría fallar el funcionamiento del circuito.

El dispositivo cumple las especificaciones de RF cuando se utiliza cerca de la oreja o a una distancia de 1,5 cm del cuerpo. Asegúrese de que los accesorios del dispositivo como la funda y el soporte no estén fabricados con compuestos metálicos. Mantenga el dispositivo a una distancia de 1,5 cm del cuerpo para cumplir los requisitos mencionados anteriormente.

En días tormentosos, no utilice el dispositivo mientras se está cargando para evitar daños producidos por rayos.

Durante la llamada, no toque la antena. Tocar la antena afecta a la calidad de la llamada y da como resultado un aumento del consumo energético. Como resultado, el tiempo en conversación y el tiempo en espera se reducen.

Mientras utiliza el dispositivo, respete la legislación y la reglamentación, así como los derechos legales y de privacidad.

Mantenga la temperatura ambiente entre 0 °C y 40 °C mientras el dispositivo se está cargando. Mantenga la temperatura ambiente entre -10 °C y 55 °C para utilizar el dispositivo alimentado con una batería.

## **Prevención del daño auditivo**

Utilizar auriculares a gran volumen puede dañar su capacidad auditiva. Para reducir el riesgo de daños auditivos, baje el volumen de los auriculares hasta un nivel seguro y confortable.

## **Seguridad para los niños**

Cumpla todas las precauciones relativas a la seguridad de los niños. Dejar que un niño juegue con su dispositivo o sus accesorios, entre los que se incluyen piezas que se pueden desprender del dispositivo, puede ser peligroso por el riesgo de ahogamiento. Asegúrese de mantener a los niños pequeños alejados del dispositivo y sus accesorios.

## **Accesorios**

Elija solo baterías, cargadores y accesorios aprobados para el uso con este modelo por el fabricante del dispositivo. El uso de cualquier otro tipo de batería, cargador o accesorio puede invalidar la garantía del dispositivo, puede infringir las normas o leyes locales, y puede ser peligroso. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información sobre la disponibilidad de baterías, cargadores y accesorios aprobados en su área.

## **Batería y cargador**

Desenchufe el cargador del enchufe eléctrico y el dispositivo cuando no esté en uso.

La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces antes de agotarse finalmente del todo. Cuando el tiempo en espera y en conversación es menor de lo normal, reemplace la batería.

Utilice la fuente de alimentación CA definida en las especificaciones del cargador. Un voltaje inadecuado puede causar un incendio o problema de funcionamiento del cargador.

No conecte los dos polos de la batería con conductores, como materiales metálicos, llaves o joyas. De lo contrario, la batería podría cortocircuitarse y causarle lesiones y quemaduras corporales.

Si se produce una fuga del electrolito de la batería, asegúrese de que el electrolito no toca la piel ni los ojos. Si el electrolito toca su piel o le salpica los ojos, lávese los ojos con agua limpia inmediatamente y consulte con un médico.

Si se da el caso de deformación de la batería, cambio de color o calentamiento anormal durante la carga o el almacenamiento de la batería, retírela inmediatamente y deje de utilizarla. De no ser así, pueden producirse fugas de la batería, sobrecalentamiento, explosión o incendio.

Si el cable de alimentación está dañado (por ejemplo, el cable está desnudo o roto) o si el enchufe se suelta, deje de utilizar el cable inmediatamente. De lo contrario, puede provocarse un choque eléctrico, un cortocircuito del cargador o un incendio.

No deseche las baterías arrojándolas al fuego porque pueden explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas.

No modifique ni vuelva a fabricar, no intente insertar objetos extraños en la batería, no sumerja o exponga al agua o a otros líquidos, al fuego, explosiones u otros peligros.

Evite dejar caer el dispositivo o la batería. Si se cae el dispositivo o la batería, especialmente sobre una superficie dura, y que ha sufrido daños, llévelo a un centro de servicio cualificado para que lo revisen.

Un uso inadecuado puede dar como resultado un incendio, explosión u otro peligro.

Deseche enseguida las baterías usadas de acuerdo a la normativa local.

El dispositivo solo debe conectarse a productos que lleven el logotipo USB-IF o hayan completado el programa de cumplimiento USB-IF.

**PRECAUCIÓN - RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA INCORRECTA. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.**

## Limpeza y mantenimiento

La batería y el cargador no son impermeables. Manténgalos secos. Proteja el dispositivo, la batería y el cargador del agua y el vapor. No toque el cargador con las manos húmedas. De hacerlo, podría provocar un cortocircuito, un error de funcionamiento del dispositivo y un choque eléctrico al usuario.

No coloque el dispositivo, la batería y el cargador en lugares en los que puedan resultar dañados por una colisión. De lo contrario, pueden producirse fugas de la batería, errores de funcionamiento del dispositivo, sobrecalentamiento, explosión o incendio.

No coloque soportes de almacenamiento magnético como tarjetas magnéticas o disquetes cerca del dispositivo. La radiación que emite el dispositivo puede borrar la información almacenada en este.

No deje su dispositivo, batería y cargador en un lugar con una temperatura extremadamente alta o baja. De lo contrario, quizá no funcionen correctamente y puede ocasionarse un incendio o una explosión. Cuando la temperatura es inferior a 0 °C, el rendimiento de la batería se ve afectado.

No coloque objetos metálicos afilados como alfileres cerca del auricular. El auricular puede atraer estos objetos y producirle heridas cuando utilice el dispositivo.

Antes de limpiar o realizar el mantenimiento del dispositivo, apague el dispositivo y desconéctelo del cargador.

No utilice detergentes químicos, en polvo u otros agentes químicos (como alcohol y benceno) para limpiar el dispositivo y el cargador. De hacerlo, algunas partes del dispositivo podrían resultar dañadas o podría provocarse un incendio. Puede limpiar el dispositivo y el cargador con un paño antiestático suave humedecido.

No desmonte el dispositivo ni los accesorios. Si lo hace, la garantía del dispositivo y los accesorios se invalidará y el fabricante no será responsable de pagar los daños.

Si la pantalla del dispositivo se rompe por chocar contra un objeto duro, no la toque ni intente retirar la pieza rota. En este caso, deje inmediatamente de utilizar el dispositivo y póngase en contacto enseguida con un centro de servicio autorizado.

## **Llamada de emergencia**

Puede utilizar su dispositivo para llamadas de emergencia en el área de servicio. La conexión, no obstante no puede garantizarse en todas las condiciones. No debe confiar exclusivamente en el dispositivo para comunicaciones esenciales.

## **Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)**

Este teléfono móvil cumple la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este teléfono móvil ha sido probado y se ha determinado que cumple los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede originar interferencias nocivas para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente en un circuito diferente al del receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico experto en radio/TV para solicitar ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

## **Información sobre la exposición a RF (SAR)**

Este dispositivo cumple los requisitos del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Este dispositivo está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE. UU.

Para el funcionamiento en contacto con el cuerpo, este dispositivo ha sido probado y cumple las directrices de exposición a RF de la FCC para el uso con un accesorio que no contenga metal y que coloque el teléfono a una distancia mínima de 1 cm del cuerpo. El uso de otros accesorios no puede garantizar el cumplimiento de las directrices de exposición a RF de la FCC.

Los valores SAR máximos detectados según la normativa de la FCC para el teléfono se detallan a continuación:

SAR de cabeza: 0,74 W/kg

SAR de cuerpo: 0,93 W/kg

Los valores SAR máximos detectados según la normativa de la CE para el teléfono se detallan a continuación:

SAR de cabeza: 0,90 W/kg

SAR de cuerpo: 0,79 W/kg

Para reducir el nivel de exposición a la radiación, haga lo siguiente:

- (i) utilice el teléfono móvil en buenas condiciones de recepción,
- (ii) utilice el kit de manos libres,
- (iii) las mujeres embarazadas deberán mantener el teléfono alejado de la barriga,
- (iv) utilice el teléfono móvil alejado de los genitales.

Es obligatorio realizar las pruebas de sonido de EN50332 en el dispositivo que se ha probado de acuerdo con EN60950-1:2006.

Se ha probado el cumplimiento de este dispositivo con el requisito de nivel de presión acústica establecido en las normas EN 50332-1 y/o EN 50332-2 aplicables. Puede producirse una pérdida permanente de oído si se utilizan auriculares a gran volumen durante periodos de tiempo prolongados.

## Prevención de la pérdida auditiva

Declaración de advertencia según la norma EN 60950-1:A12.



Para evitar posibles daños auditivos, no utilice niveles de volumen altos durante periodos largos.

**Nota:** En Francia, los auriculares para este dispositivo cumplen el requisito de nivel de presión acústica establecido en las normas EN 50332-1: 2000 y/o EN50332-2: 2003 aplicables según exige la ley francesa L.5232-1.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'audition de l'utilisateur.

## Declaración de conformidad

Cumple los requisitos esenciales del artículo 3 de la directiva R&TTE 1999/5/CE, si se utiliza para el fin previsto y se aplican las siguientes normas:

### 1. Salud (Artículo 3.1(a) de la Directiva RTTE)

Normas aplicadas:

- EN 50360:2001/A1:2012
- EN 62209-1:2006
- EN 62209-2:2010
- EN 62311:2008
- EN 62479:2010

## **2. Seguridad (Artículo 3.1(a) de la Directiva RTTE)**

Normas aplicadas:

- EN 60950-1:2006/A11:2009+A1:2010+A12:2011
- EN 50332-1:2000
- EN 50332-2:2003

## **3. Compatibilidad electromagnética (Artículo 3.1 (b) de la Directiva RTTE)**

Normas aplicadas:

- EN 301 489-1 V1.9.2/-3 V1.4.1/-7 V1.3.1/-17 V2.2.1/-24 V1.5.1

## **4. Uso del espectro de radiofrecuencia (Artículo 3.2 de la Directiva RTTE)**

Normas aplicadas:

- EN 301 511 V9.0.2
- EN 301 908-1 V5.2.1/ -2 V5.2.1
- EN 300 328 V1.7.1
- EN 300 440-1 V1.6.1/ -2 V1.4.1

## **5. Directiva sobre compatibilidad electromagnética (2004/108 /CE)**

Normas aplicadas:

- EN 61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN55022:2010/ AC:2011 Clase B
- EN55024: 2010

## **Cumplimiento con la normativa SAR CE**

Este dispositivo cumple los requisitos de la UE (1999/519/CE) sobre la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos para la protección de la salud.

Los límites son parte de las amplias recomendaciones para la protección del público general. Estas recomendaciones han sido desarrolladas y comprobadas por organizaciones científicas independientes a través de exhaustivas evaluaciones de estudios científicos. La unidad de medida para el límite recomendado por el Consejo europeo para dispositivos móviles es la "tasa de absorción específica" (SAR) y el límite SAR es 2.0 W/ kg promedio para 10 gramos de tejido. Cumple los requisitos de la Comisión internacional sobre protección frente a radiaciones no ionizantes (ICNIRP).

Para el funcionamiento en contacto con el cuerpo, se ha probado este dispositivo y cumple las directrices de exposición de la ICNIRP y las normas europeas EN 62311 y EN 62209-2, para el uso con accesorios dedicados. El uso de otros accesorios que contengan metales quizá no garantice el cumplimiento de las directrices de exposición de la ICNIRP.

La SAR se mide con el dispositivo a una distancia de 1,5 cm del cuerpo, mientras transmite a la máxima potencia certificada en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

Se debe mantener una distancia de 1,5 cm entre el cuerpo y el dispositivo.

## Información sobre desecho y reciclaje

Este símbolo en el dispositivo (y las baterías incluidas) indica que no debe desecharse como basura doméstica normal. No deseche el dispositivo o las baterías usadas como basura municipal sin clasificar. El dispositivo (y las baterías) deben entregarse en un punto certificado de recogida para su reciclaje o eliminación adecuado al final de su vida útil.

Para obtener más información sobre el reciclaje del dispositivo o las baterías, póngase en contacto con la oficina municipal, el servicio de recogida de basuras domésticas o el comercio donde compró este dispositivo.

La eliminación de este dispositivo está sujeta a la directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea. El motivo de separar los RAEE y las baterías de otro tipo de desechos es minimizar el posible impacto medioambiental en la salud humana de las sustancias peligrosas que puedan estar presentes en ellos.

### Reducción de sustancias peligrosas

Este dispositivo cumple la normativa REACH (Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias y preparados químicos) de la UE (Normativa n.º 1907/2006/EC del Parlamento Europeo y del Consejo) y la directiva sobre Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS) de la UE (Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo). Para obtener más información sobre el cumplimiento de este dispositivo de la directiva REACH, visite el sitio web [www.catphones.com/certification](http://www.catphones.com/certification). Le recomendamos que visite el sitio web periódicamente para obtener información actualizada.

### Conformidad normativa de la UE

Por el presente, el fabricante declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Para ver la Declaración de conformidad, visite el sitio web [www.catphones.com](http://www.catphones.com)

0682

Nota: Observe las normativas locales del país donde se utilice el dispositivo. El uso de este dispositivo puede estar restringido en algunos de los estados miembro de la Unión Europea (EU).

Nota: Este dispositivo puede utilizarse en todos los estados miembro de la UE.

**Francia:** Uso en exteriores limitado a 10 mW e.i.r.p. dentro de la banda 2454-2483.5 MHz. **Italia:** Para uso privado, se requiere una autorización general si se utilizan WAS/RLAN fuera de las instalaciones privadas.

Para uso público, se requiere una autorización general. **Luxemburgo:** Se requiere una autorización general para la red y el suministro de servicio.

**Noruega:** Esta subsección no se aplica al área geográfica dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

V100R001B03\_01